

Hisense

life reimagined

MANUEL D'UTILISATION

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

WF3S1045BW1

WF3S1045BW1S

WF3S1045BB1

WF3S1045BB1S

WF3S1045BT1S

WF3S1045BT1

WF10453SBWL

WF10453SBBL

FR

Français

Merci infiniment d'avoir choisi notre produit.

- Veuillez installer et utiliser ce produit correctement. Ne l'utilisez pas pour du linge étiqueté ne convenant pas au lavage en machine.
- Les images présentées dans le manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. L'apparence, l'impression et d'autres détails dépendent du produit réel.
- Nous privilégions l'innovation technologique. Pour améliorer ses performances globales, l'appareil fait l'objet de modifications techniques sans préavis.
- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique.

Les symboles suivants utilisés dans ce manuel sont définis ci-dessous :



Informations, conseils, astuces ou recommandations



AVERTISSEMENT - Danger général



AVERTISSEMENT - Danger de décharge électrique



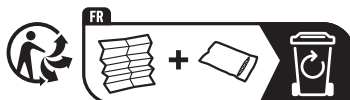
AVERTISSEMENT - Danger de surface chaude



AVERTISSEMENT - Danger d'incendie



Veuillez lire attentivement ce manuel.



SOMMAIRE

4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ 10 DESCRIPTION DU PRODUIT 11 Spécifications	INTRODUCTION
12 INSTALLATION ET CONNEXION 12 Emballage/Conditionnement 14 Retrait des vis/tiges de transport 15 Emplacement d'installation 15 Pieds réglables 15 Dégagement pour installation 16 Connexion à l'alimentation en eau 19 Connexion et sécurisation du tuyau d'évacuation d'eau 20 Raccordement au réseau électrique 21 Transport après installation 22 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS	PRÉPARATION AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
26 PROGRAMMES ET FONCTIONS 27 Tableau des programmes 29 Réglages et fonctions supplémentaires 35 Démarrer le programme 35 Fin du programme 36 INTERRUPTIONS ET MODIFICATIONS DU PROGRAMME 38 ENTRETIEN ET NETTOYAGE 38 Nettoyage du tiroir à détergent 39 Nettoyez le tuyau d'arrivée d'eau, le compartiment extérieur du tiroir à détergent et le joint de porte en caoutchouc 40 Nettoyage du filtre de la pompe 41 Nettoyage du filtre d'entrée 41 Nettoyage de l'extérieur	ÉTAPES DE LAVAGE
42 DÉPANNAGE 45 CODES D'ERREUR ET DÉPANNAGE 46 ENTRETIEN 46 RECOMMANDATIONS D'UTILISATION 47 CONSEILS POUR ENLEVER LES TACHES 49 ÉLIMINATION 50 TABLEAU DE CONSOMMATION HABITUELLE	NETTOYAGE ET ENTRETIEN
	DÉPANNAGE
	DIVERS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sans comprendre ou lire ce manuel. Ce manuel s'applique à plusieurs modèles. Par conséquent, il peut inclure des fonctionnalités non applicables à votre modèle. Le non-respect des consignes ou une mauvaise utilisation peut endommager le linge ou l'équipement, ou encore entraîner des blessures corporelles. Veuillez conserver le manuel près de l'appareil pour un accès facile.

Cet appareil est destiné à un usage domestique.

Si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles, conformément à la carte de garantie jointe, ce produit ne sera pas couvert par la garantie. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être surveillés en permanence.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

La capacité maximale dans certains cycles pour les vêtements secs à utiliser est Lavage (10.0kg).

La capacité maximale recommandée pour chaque programme peut varier. Pour des résultats optimaux, voir « TABLEAU DES PROGRAMMES ».

Pour raccorder l'appareil à l'alimentation en eau, assurez-vous d'utiliser le tuyau d'alimentation en eau fourni et les joints. La pression de l'eau doit être comprise entre 0,1-1 MPa (1-10 bar ; 1-10 kp/cm² ; 10-100 N/cm²).

Utilisez toujours un nouveau tuyau d'alimentation en eau pour connecter l'appareil à l'alimentation en eau, ne réutilisez pas un ancien. Pour les appareils avec des ouvertures de ventilation dans la base, celles-ci ne doivent pas être obstruées par un tapis.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de même qualification afin d'éviter un danger.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, attendez au moins 2 heures jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.

Cet appareil doit être réparé par un centre de service agréé, en utilisant uniquement des pièces de rechange approuvées par des fabricants agréés. Toute réparation ou entretien lié à la sécurité ou à la performance doit être effectué par des professionnels formés. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent entraîner des blessures corporelles ou une erreur plus grave. Veuillez consulter votre centre de service local et toujours insister sur les pièces de rechange d'origine.

N'essayez pas d'utiliser l'appareil s'il est endommagé, défectueux, partiellement démonté ou s'il a des pièces manquantes ou endommagées, y compris des câbles ou des fiches endommagés. Ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus.

Ne nettoyez pas l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil avec de l'eau pulvérisée.

En cas d'inondation, veuillez débrancher la fiche d'alimentation et contacter le centre de service après-vente.

Les modèles équipés d'une fonction de séchage permettent d'arrêter automatiquement le chauffage pour éviter la surchauffe. Le chauffage s'éteint automatiquement lorsque la température dépasse le seuil de sécurité et redémarre lorsque la température descend en deçà de celui-ci. Ne connectez pas plusieurs prises de courant, rallonges ou adaptateurs doubles à l'appareil. Ne branchez pas l'appareil au réseau électrique à l'aide d'une rallonge.

Ne connectez pas l'appareil à une prise de courant destinée à un rasoir électrique ou à un sèche-cheveux.

Ne connectez pas l'appareil à une prise de courant destinée aux petites charges.

Avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension électrique spécifiée sur la plaque signalétique correspond à la tension de votre prise.

La prise de courant doit être mise à la terre correctement et l'alimentation en eau doit être dégagée.

Ne connectez pas l'appareil au réseau électrique à l'aide d'un appareil de commutation externe tel qu'une minuterie de programme, ni ne le connectez au secteur qui est régulièrement allumé et éteint par le fournisseur d'alimentation.

L'air d'échappement ne doit pas être évacué dans un conduit conçu pour évacuer les gaz de combustion ou d'autres gaz d'échappement du carburant.

INSTALLATION

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous de retirer l'emballage (éponge, mousse de polystyrène, etc.) fixé au fond de celui-ci.

Veuillez installer l'appareil correctement conformément aux consignes et le raccorder à l'alimentation en eau et en électricité (voir « INSTALLATION ET RACCORDEMENT »).

La tuyauterie d'eau et le câblage électrique doivent être effectués par un technicien ou un professionnel dûment formé.

N'installez pas l'appareil dans un endroit où l'ouverture de la porte est restreinte.

N'installez pas l'appareil là où la température peut descendre en dessous de 5°C, car ses pièces pourraient être endommagées en cas de gel de l'eau.

Placez l'appareil sur un sol solide et plat. S'il est installé sur une plateforme haute, l'appareil doit être solidifié pour éviter qu'il ne bascule.

L'extrémité du tuyau de décharge d'eau doit déboucher sur une conduite de vidange d'eau.

Cet appareil ne doit pas être rangé ou utilisé à l'extérieur.

Évitez l'accumulation de peluches à proximité de l'appareil.

N'installez pas l'appareil à proximité des radiateurs ou de matériaux inflammables.

N'installez pas l'appareil dans une zone où des fuites de gaz peuvent se produire.

Assurez une bonne ventilation pour empêcher les gaz générés par l'appareil de refluer dans la pièce et de provoquer un incendie.

UTILISATION

Retirez les vis/tiges de transport avant la première utilisation, sinon de graves dommages peuvent survenir lors du démarrage de l'appareil (voir le chapitre « INSTALLATION ET RACCORDEMENT/ Retrait des vis/tiges de transport »). Les dommages de ce type ne sont pas couverts par la garantie.

Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé pendant le transport. N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé.

Utilisez des détergents adaptés à l'appareil et au soin du linge. Nous ne serons pas responsables des dommages ou de la décoloration des joints et des pièces en plastique résultant d'une utilisation incorrecte d'agents de blanchiment ou de coloration.

N'essayez pas de retirer des panneaux ou de démonter l'appareil. N'appuyez pas sur les boutons avec des objets tranchants tels que des épingles, des couteaux ou des clous.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation ou n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.

Cet appareil ne convient que pour le lavage ou le séchage régulier (pour les modèles de sèche-linge). Il ne peut pas être utilisé pour le nettoyage à sec.

Le fait de tenter de soulever l'appareil qui pèse lourd peut vous blesser. N'essayez pas de soulever l'appareil vous-même car vos mains pourraient être coupées par ses bords tranchants.

N'utilisez pas de pièces protubérantes pour déplacer l'appareil. Les pièces protubérantes sur l'appareil peuvent être cassées lors du levage ou de la poussée de l'appareil.

Ne lavez pas le linge avec de gros boutons ou d'autres objets en métal lourd, et assurez-vous que toutes les poches du linge sont vides. Pour éviter les odeurs et la moisissure, ouvrez la porte à la fin du cycle de lavage pour permettre au tambour de sécher.

Ne laissez pas d'objets métalliques dans le tambour pendant de longues périodes.

La porte vitrée peut être fissurée par de forts chocs. Manipulez avec précaution.

Placez entièrement le linge dans le tambour pour éviter qu'il ne se coince dans la porte.

Coupez l'alimentation en eau et débranchez le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Ne placez pas d'animaux (tels que des animaux de compagnie) dans l'appareil.

TRANSPORT/TRANSPORT APRÈS INSTALLATION

Assemblez les vis/tiges de transport si vous devez déplacer l'appareil installé (voir le chapitre « INSTALLATION ET RACCORDEMENT/ Déplacement et transport après l'installation »). Débranchez le cordon d'alimentation avant d'assembler les vis/tiges de transport !

Éteignez le robinet et débranchez l'appareil à la fin du cycle de lavage. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours fermement la fiche d'alimentation et tirez-la directement hors de la prise.

 N'utilisez pas de détergents contenant des solvants, car cela pourrait entraîner la libération de gaz toxiques, endommager l'appareil et entraîner des risques d'incendie et d'explosion.

N'ouvrez pas la porte de l'appareil en force pendant son fonctionnement (lavage/séchage à haute température).

N'utilisez pas l'appareil après l'avoir nettoyé avec des produits chimiques industriels.

 L'eau drainée pendant un cycle de lavage à haute température est chaude. Ne touchez pas à l'eau pour éviter les brûlures.

Le linge contaminé par des huiles comestibles, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détergents, de la térébenthine, de la cire et des détergents doit être prélavé avec de l'eau chaude et beaucoup de détergent avant de le placer dans le tambour.

Utilisez un adoucissant ou des produits similaires conformément aux consignes du fabricant.

Retirez tous les articles tels que les briquets ou les allumettes des poches.

DANGER RELATIF À LA SURFACE CHAUDE

À des températures de lavage ou de séchage plus élevées, le verre de la porte chauffera. Veillez à éviter les brûlures. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas près de la porte vitrée. Ne touchez pas la porte vitrée pendant le fonctionnement.

PROTECTION CONTRE LES DÉBORDEMENTS D'EAU (AVEC L'APPAREIL ALLUMÉ)

Si le niveau d'eau dans l'appareil dépasse le niveau normal, la protection contre l'excès de niveau d'eau sera activée. Elle coupera l'alimentation en eau et commencera à pomper l'eau. Le programme est interrompu et une erreur est signalée.

Ne lavez ou ne séchez pas le linge en caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les tissus imperméables, les produits en caoutchouc, les vêtements ou les oreillers contenant des coussins en caoutchouc mousse dans le tambour.

AVERTISSEMENT

Si votre appareil a une fonction de séchage, n'interrompez pas le programme jusqu'à ce que le cycle de séchage soit terminé. Si vous devez l'interrompre pour une raison quelconque, retirez soigneusement le linge pour éviter les brûlures. Retirez rapidement le linge et étalez-le de sorte que la chaleur soit dissipée.

SÉCURITÉ ENFANT

Avant de fermer la porte de l'appareil et d'exécuter le programme, assurez-vous qu'il n'y a rien d'autre que du linge dans le tambour. Assurez-vous qu'aucun enfant n'est monté dans le tambour de l'appareil et n'a fermé la porte de l'intérieur.

Ne laissez pas la porte ouverte. Les enfants peuvent s'accrocher à la porte ou grimper dans l'appareil, causant des dommages ou des blessures.

Gardez tous les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants, car ils peuvent constituer un danger.

Gardez le détergent et l'adoucissant hors de portée des enfants.

ENTRETIEN

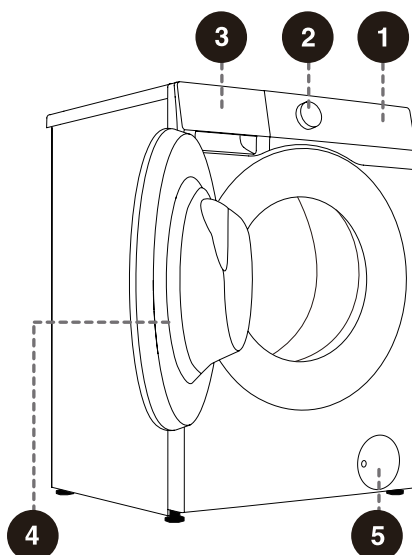
Les coûts de réparation résultant de dommages causés par des connexions incorrectes, une installation et une utilisation incorrectes ou des réparations effectuées par du personnel non autorisé sont à la charge de l'utilisateur et ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les consommables, les écarts de couleur mineurs, l'augmentation du bruit due à l'âge de l'appareil qui n'affecte pas la fonctionnalité de l'appareil, et les défauts esthétiques sur les composants qui n'affectent pas la fonctionnalité et la sécurité de l'appareil.

DESCRIPTION DU PRODUIT

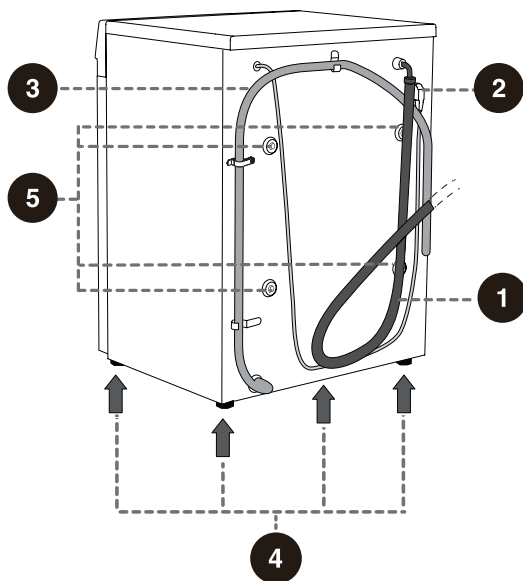
AVANT

- 1 Unité de commande
- 2 Bouton de sélection du programme
- 3 Tiroir à détergent
- 4 Porte
- 5 Couvercle du filtre de la pompe



DERRIÈRE

- 1 Tuyau d'alimentation en eau
- 2 Cordon d'alimentation
- 3 Tuyau de décharge d'eau
- 4 Pieds réglables
- 5 Vis/tiges de transport



 Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. En raison des améliorations apportées au produit et de l'expansion de la série, l'apparence, la couleur et les composants fonctionnels du produit que vous recevez peuvent différer de ceux indiqués dans ce manuel. Veuillez vous référer au produit réel.

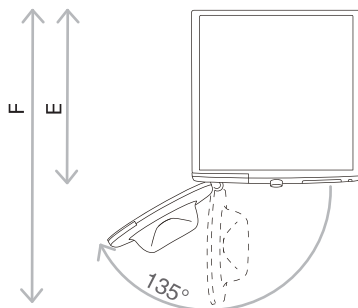
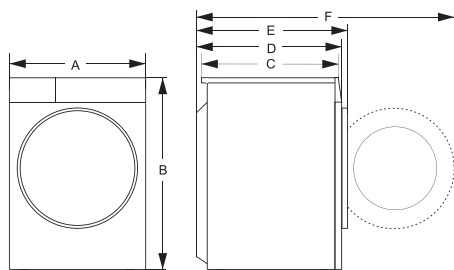
SPÉCIFICATIONS

(SELON LE MODÈLE)

Charge max.	10.0kg
Poids net	64kg
Tension nominale	220-240V~
Fréquence	50Hz
Puissance nominale	1650W

DIMENSIONS (MM)

Indice	Dimensions (mm)
A	595
B	845
C	480
D	510
E	540
F	1020

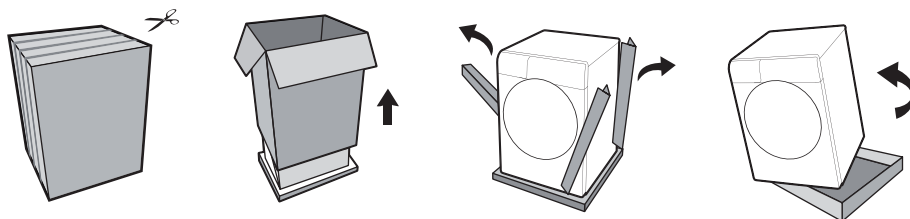


E = profondeur de l'appareil
F = profondeur avec la porte ouverte

INSTALLATION ET RACCORDEMENT

Emballage/Conditionnement

-💡- Veuillez d'abord retirer entièrement le conditionnement et la mousse, en particulier la base en mousse. Lors du déballage de l'appareil, veuillez ne pas utiliser d'objets tranchants car cela pourrait l'endommager. Gardez le matériel d'emballage (sacs en plastique, autres pièces en plastique, etc.) hors de portée des enfants.



-💡- Le processus d'emballage de la machine est exactement l'inverse du déballage ci-dessus.

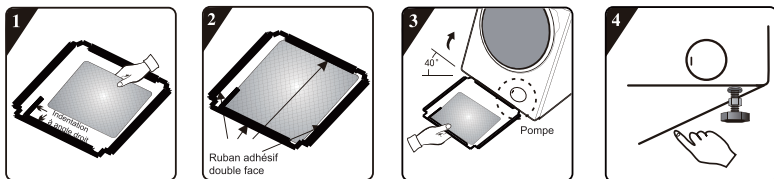
-💡- Veuillez vérifier que l'appareil n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé et contactez immédiatement le service après-vente.

Cet appareil comprend un ou plusieurs des accessoires suivants :

- Manuel de l'utilisateur ;
- 4 couvercles de vis dédiés au transport ;
- Tuyau d'arrivée d'eau ;
- Support de tuyau de vidange d'eau ;
- Clé ;
- Tableau de réduction du bruit/bande d'éponge/aucun (sous réserve du modèle réel).

Les configurations sont propres aux différents modèles. Les accessoires inclus avec cet appareil dépendent de la configuration réelle du modèle.

COMMENT INSTALLER LE PANNEAU DE RÉDUCTION DU BRUIT :



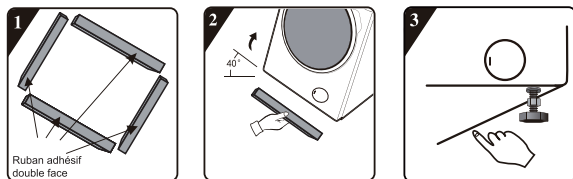
1 Avant d'installer le panneau de réduction du bruit, alignez et collez la laine d'absorption acoustique avec et le long de l'impression à angle droit sur le panneau de réduction du bruit (cette procédure n'est pas nécessaire pour certains modèles sans laine d'absorption acoustique).

2 Retirez le papier de surface sur le ruban adhésif double face situé sur les quatre côtés du panneau de réduction du bruit.

3 Inclinez l'appareil à un angle de 40° et laissez le côté avec l'encoche à angle droit faire face vers l'avant de l'appareil, comme le montre la figure. Insérez le côté avec l'encoche à angle oblique entre les deux vis de pied à l'arrière de l'appareil déjà complètement en place. Ensuite, installez le panneau de réduction du bruit et assurez-vous qu'elle entre en contact étroit avec le bas de l'appareil.

4 Appuyez manuellement sur le ruban adhésif double face situé sur les quatre côtés pour fixer fermement le panneau de réduction du bruit à l'appareil.

COMMENT INSTALLER LES BANDES D'ÉPONGE :



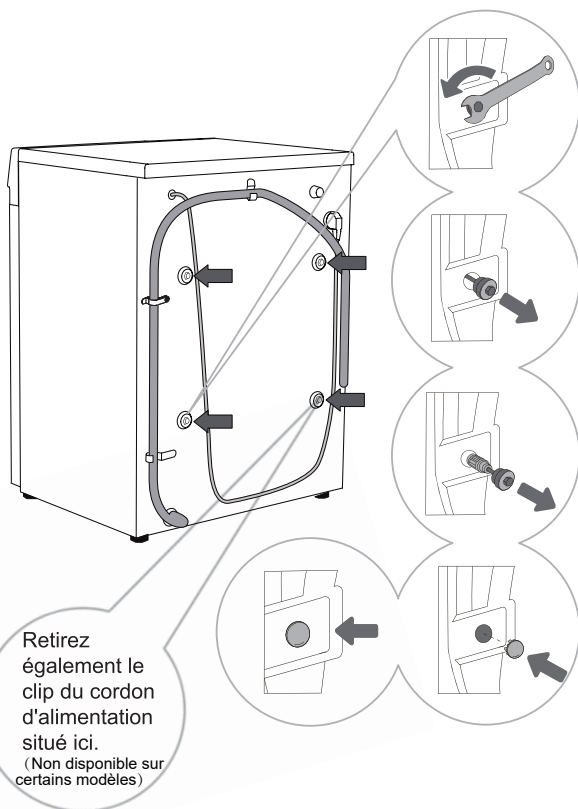
1 Retirez le papier de surface sur le ruban adhésif double face situé sur les bandes d'éponge.

2 Inclinez l'appareil à un angle de 40° et fixez des bandes d'éponge au bas de l'appareil avec les deux longues bandes d'éponge aux positions de support avant et arrière, et les deux courtes bandes d'éponge aux positions de support gauche et droite.

3 Appuyez vers le bas pour fixer fermement les bandes d'éponge.

RETRAIT DES VIS/TIGES DE TRANSPORT

⚠ Démontez les vis/tiges de transport une fois que tous les emballages ont été retirés. Un appareil bloqué peut être endommagé lorsqu'on veut le mettre en marche. Les dommages de ce type ne sont pas couverts par la garantie.



1 Retirez les tuyaux d'évacuation d'eau et utilisez une clé appropriée pour desserrer les quatre vis à l'arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme indiqué par les flèches. Desserrez les vis d'environ 30 mm.

2 Tirez les 4 vis/tiges de transport horizontalement.

3 Enlevez les vis/tiges de transport ainsi que le caoutchouc et les pièces en plastique.

4 Couvrez les trous de vis avec des bouchons en plastique. Les bouchons en plastique sont fournis dans le sac avec le manuel d'utilisation de l'appareil (l'ensemble de support).

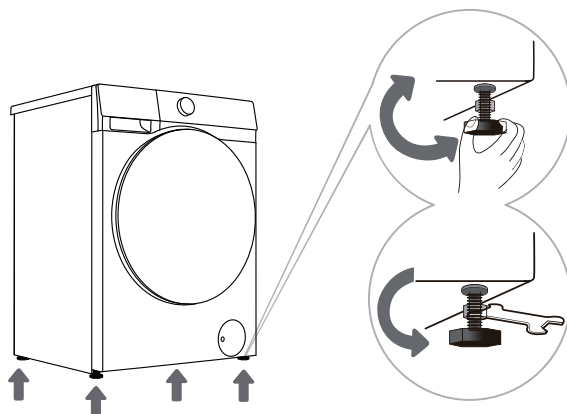
💡 Conservez les vis/tiges de transport au cas où vous deviez transporter à nouveau l'appareil plus tard (pour réinstaller les vis/tiges de transport, suivez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse).

EMPLACEMENT D'INSTALLATION

☛ Placez l'appareil sur un sol solide et mis à niveau pour le maintenir stable. Le sol doit être propre et sec ; sinon, l'appareil peut glisser. Nettoyez également la surface inférieure des pieds réglables.

PIEDS RÉGLABLES

Utilisez un niveau à bulle et la clé fournie.

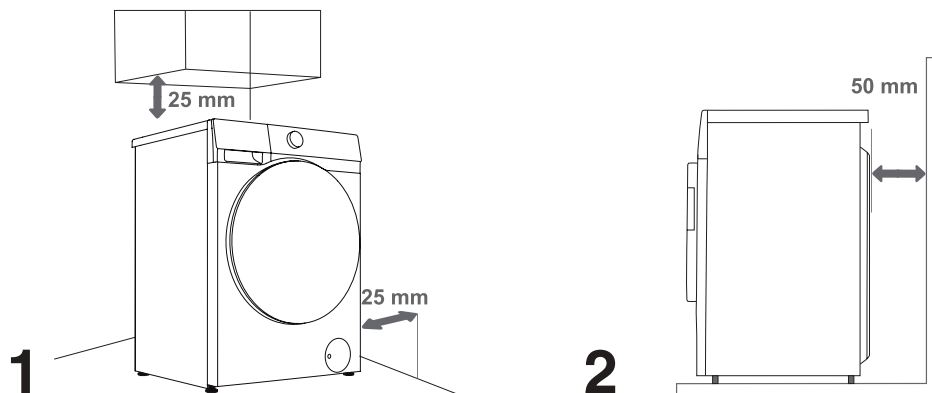


1 Tournez les pieds réglables pour mettre l'appareil à niveau dans le sens de la longueur et dans le sens transversal. Les pieds permettent une mise à niveau de 2 cm.

2 Après avoir réglé la hauteur des pieds, utilisez la clé fournie pour serrer solidement les contre-écrous en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (voir Figure).

- ☛ Une mise à niveau incorrecte de l'appareil peut provoquer des vibrations, un glissement de celui-ci dans la pièce et un fonctionnement bruyant. La mise à niveau incorrecte de l'appareil n'est pas soumise à la garantie.
- ☛ Parfois, un bruit inhabituel ou plus fort peut apparaître pendant le fonctionnement de l'appareil. Celles-ci sont principalement le résultat d'une installation incorrecte.

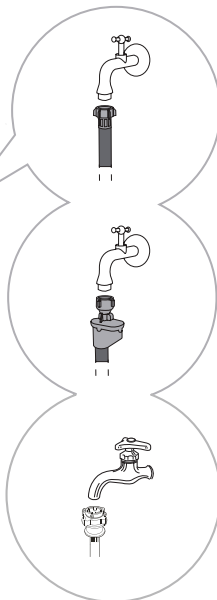
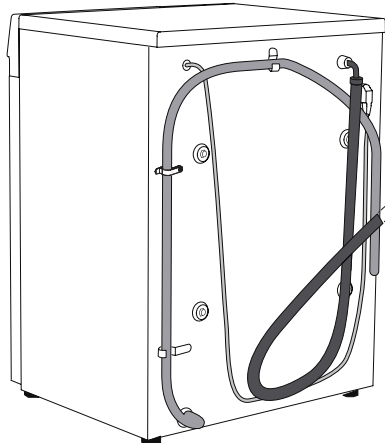
ESPACEMENT POUR INSTALLATION



☛ L'appareil ne doit pas être en contact avec un mur ou un meuble adjacent. Pour un fonctionnement optimal de l'appareil, nous vous recommandons de respecter les espacements des murs comme indiqué sur la figure. En cas de non-respect des espacements minimaux requis, le fonctionnement sûr et correct de l'appareil ne peut pas être assuré. De plus, une surchauffe peut également se produire (figures 1 et 2).

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN EAU

Le tuyau d'alimentation en eau fourni varie selon le modèle. Veuillez choisir la méthode de raccordement appropriée en fonction du tuyau d'alimentation en eau réel.



A RACCORDEMENT
DU TUYAU
D'ALIMENTATION
EN EAU SOUS LE
MODÈLE EUROPÉEN

B CONNEXION
D'ARRÊT BAQUA

C RACCORD
DE TUYAU
D'ALIMENTATION
EN EAU SOUS LE
MODÈLE CHINOIS

💡 Pour un fonctionnement normal de l'appareil, la pression dans les conduites d'eau doit être comprise entre 0,1-1 MPa (1-10 bar ; 1-10 kp/cm² ; 10-100 N/cm²). La pression dynamique minimale de l'eau peut être déterminée en mesurant le débit d'eau. En 15 secondes, 3 litres d'eau doit s'écouler d'un robinet complètement ouvert.

💡 Utilisez uniquement le tuyau d'alimentation en eau fourni avec l'appareil. N'utilisez pas de tuyaux usagés ou autres.

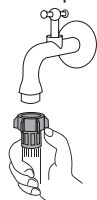
💡 Assurez-vous que le tuyau n'est pas endommagé. Si le tuyau est dégradé, cassant ou fissuré, il doit être remplacé.

💡 Cet appareil est conçu pour l'eau froide uniquement. Ne le branchez pas à l'eau chaude.

RACCORDEMENT DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU SOUS LE MODÈLE EUROPÉEN

Serrez le tuyau d'alimentation en eau à la main pour assurer une bonne étanchéité (couple maximum : 2 Nm). Vérifiez l'étanchéité pour constater les fuites.

N'utilisez pas de pinces ou d'outils similaires, car ils pourraient endommager les filetages des écrous.



CONNEXION AQUASTOP

Si un tube ou un tuyau interne est endommagé, un système d'arrêt est activé qui coupe l'alimentation en eau de l'appareil. Dans ce cas, le verre de commande (a) deviendra rouge. Remplacez le tuyau d'alimentation en eau.



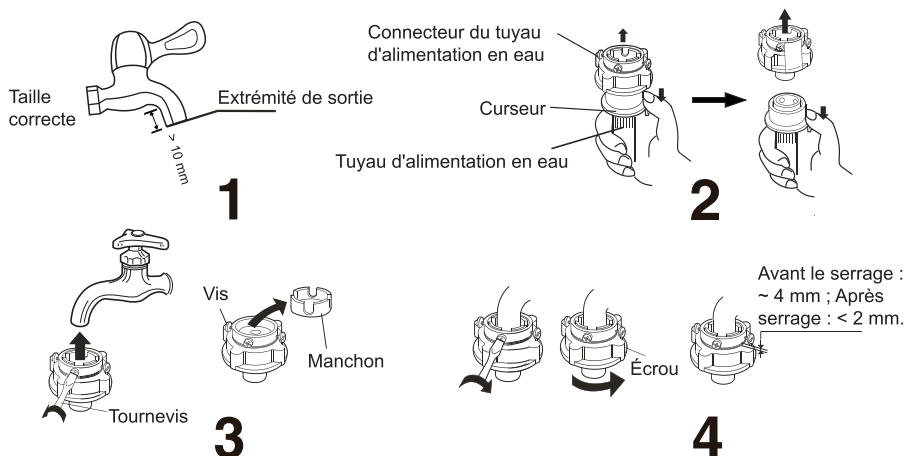
💡 Ne plongez pas le tuyau d'alimentation en eau avec le système AquaStop dans l'eau car il contient une vanne électrique.

💡 Le tuyau d'alimentation en eau peut être raccordé sans clapet antiretour.

RACCORDEMENT DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU SOUS LE MODÈLE CHINOIS

1. Sélectionnez un robinet approprié avec une longueur de pointe supérieure à 10 mm. L'extrémité de sortie doit être plate. Si elle est inégale, lissez-la avec une lime pour éviter les fuites après l'installation (voir Figure 1).
2. Poussez le curseur vers le bas pour débrancher le connecteur du tuyau d'alimentation en eau de l'assemblage d'entrée (voir Figure 2).
3. Desserrez les quatre vis du connecteur du tuyau d'alimentation en eau, puis fixez le tuyau au robinet. Si le diamètre du robinet est trop grand pour le connecteur, desserrez les vis et retirez le manchon (voir Figure 3).
4. Serrez uniformément les quatre vis du connecteur du tuyau d'alimentation en eau et fixez les écrous (voir Figure 4).
5. Si l'appareil doit être utilisé une ou plusieurs fois par semaine, poussez le curseur vers le bas sans débrancher le connecteur du tuyau d'alimentation en eau pour éviter d'endommager les vis de fixation.

💡 REMARQUE : La longueur de filetage exposée avant le serrage de l'écrou est d'environ 4 mm et inférieure à 2 mm après le serrage (Figure 4).



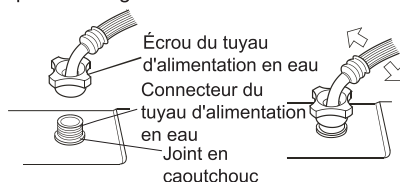
VÉRIFICATION DE LA CONNEXION ENTRE LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU ET LE ROBINET

1. Tirez doucement sur le tuyau d'alimentation en eau pour vérifier si la connexion est sécurisée.
2. Ouvrez le robinet pour vérifier s'il y a des fuites.
3. Le tuyau d'alimentation en eau ne doit pas être tordu ou plié.
4. Vérifiez le tuyau d'alimentation en eau avant chaque utilisation pour éviter une connexion incorrecte.



RACCORDEMENT DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU À L'APPAREIL

Connectez l'écrou du tuyau d'alimentation en eau au connecteur du tuyau d'alimentation en eau de l'appareil. Serrez l'écrou et secouez-le doucement pour vérifier qu'il est fermement fixé, comme indiqué sur la figure de droite.

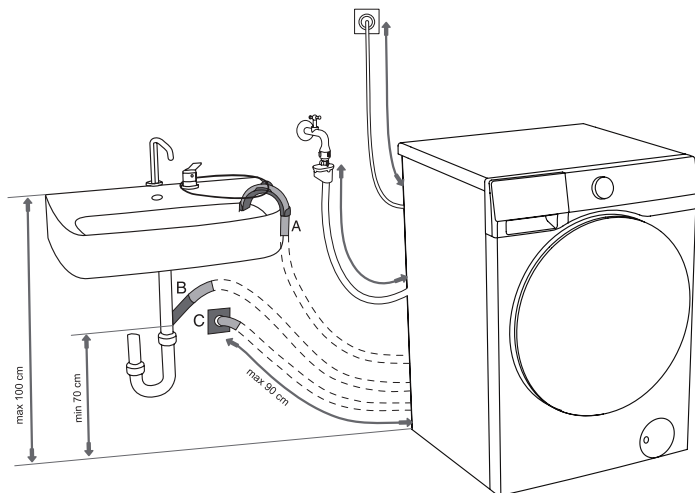


REMARQUE :

1. Serrez l'écrou uniformément. Évitez de faire tourner le tuyau d'alimentation en eau, car cela pourrait causer des dommages.
2. Ne retirez pas le joint en caoutchouc. Avant chaque utilisation, vérifiez que le joint n'est pas détaché ou endommagé. En cas de dommage, veuillez contacter immédiatement le service après-vente.

RACCORDEMENT ET FIXATION DU TUYAU D'ÉVACUATION D'EAU

Introduisez le tuyau d'évacuation d'eau dans un lavabo ou une baignoire, ou connectez-le directement à un drain (tuyau d'évacuation d'un diamètre minimum de 4 cm). La distance verticale du sol à l'extrémité du tuyau de d'évacuation peut être de 70 à 100 cm. Il peut être fixé de trois manières (A, B, C).



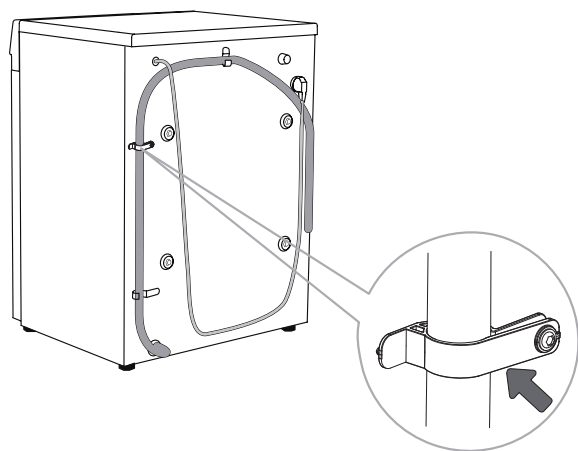
A L'extrémité du tuyau de d'évacuation peut être placée sur un évier ou une baignoire. Utilisez une ficelle à travers l'ouverture dans le support de coude pour fixer le tuyau et l'empêcher de glisser sur le sol.

B Le tuyau de d'évacuation peut également être fixé directement au drain de l'évier. Un évier trop petit n'est pas acceptable. Soyez prudent car l'eau drainée peut être chaude.

C Le tuyau de décharge peut également être fixé à un drain mural avec un piège. Ce piège doit être correctement installé pour permettre le nettoyage.

D Le tuyau de d'évacuation doit être fixé aux attaches à l'arrière de l'appareil, comme indiqué sur la figure.

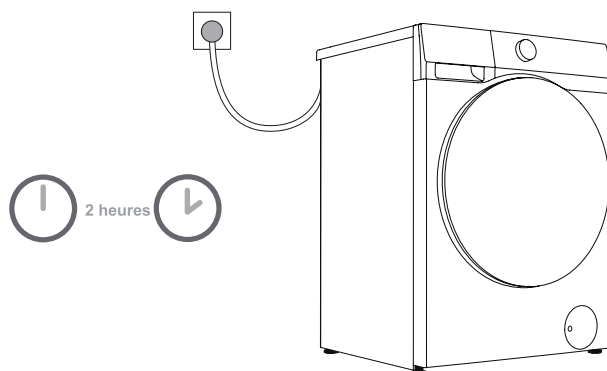
⚠ Ces pinces ne doivent pas être retirées car cela pourrait empêcher un lavage normal.



☀- Assurez-vous que le tuyau d'évacuation n'est pas endommagé.

☀- si le tuyau de d'évacuation n'est pas correctement fixé, le fonctionnement sûr et correct de l'appareil ne peut pas être assuré.

RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE



 **Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, attendez au moins 2 heures jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.**

Connectez l'appareil à une prise de courant mise à la terre. Après l'installation, la prise doit être librement accessible. La prise doit être équipée d'une protection de mise à la terre. Les informations relatives à votre appareil sont indiquées sur la plaque signalétique.

 **Nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger l'appareil en cas de foudre.**

 L'appareil ne peut pas être connecté au réseau électrique à l'aide d'une rallonge.

 Ne connectez pas l'appareil à une prise de courant destinée aux petites charges.

 Ne branchez ou ne débranchez pas l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.

 Toute réparation et tout entretien de l'appareil doivent être effectués par des experts.

 Un cordon d'alimentation endommagé ne peut être remplacé que par une personne autorisée par le fabricant.

TRANSPORT APRÈS INSTALLATION

-⚡- Si vous devez transporter un appareil installé, débranchez d'abord la prise d'alimentation, fermez le robinet, retirez les tuyaux d'entrée et de vidange d'eau et assurez-vous que le bac à détergent et la porte sont correctement fermés.

Assurez-vous de réinstaller les vis dédiés au transport pour éviter que les vibrations pendant le transport n'endommagent l'appareil (voir « Installation et connexion/retrait des vis de transport »). Si vous perdez accidentellement les vis de transport, vous pouvez les commander auprès du fabricant.

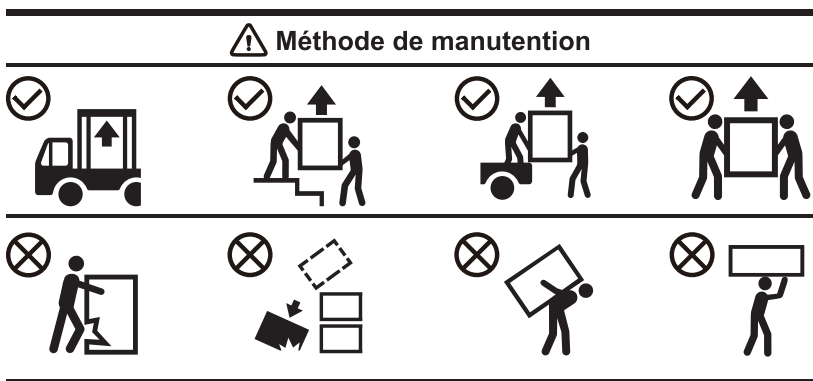
Emballer tous les matériaux de conditionnement (sacs en plastique, autres pièces en plastique, etc.).

⚠ L'appareil est lourd. Veuillez faire appel à au moins deux personnes pour le déplacer. Lors du transport, ne tenez pas les pièces saillantes telles que la porte, le couvercle supérieur, etc., de peur de les faire tomber ou d'être endommagées.

⚠ Après le transport, laissez l'appareil reposer pendant au moins 2 heures avant de le connecter à l'alimentation électrique. L'appareil doit être installé et connecté par des techniciens formés.

⚠ Veuillez lire attentivement les instructions avant de reconnecter l'appareil. Les dommages causés par une connexion ou une utilisation incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

Méthode de transport et de manutention



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

PREMIÈRE UTILISATION

Cet appareil a été testé en usine et peut contenir une petite quantité de résidus d'eau. Il est recommandé d'exécuter un programme de « Nettoyage tambour » (ou autre programme à haute température) pour éliminer toute eau résiduelle de celui-ci.

- Branchez l'appareil sur le réseau électrique et ouvrez le robinet d'eau. Il ne devrait pas y avoir de linge dans le tambour. Sélectionnez et démarrez le programme.

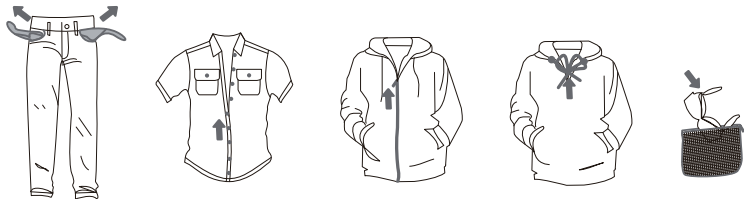
 N'utilisez pas de solvants ou de produits de nettoyage qui pourraient endommager l'appareil (veuillez respecter les recommandations et les avertissements fournis par les fabricants de produits de nettoyage).

TENEZ COMPTE DES ÉTIQUETTES APOSÉES SUR LE LINGE

Lavage	Température max. de lavage 95°C  	Température max. de lavage 60°C  	Température max. de lavage 40°C  	Température max. de lavage 30°C  	Lavage à la main uniquement 	Lavage interdit 
Blanchiment	Blanchiment à l'eau froide 			Blanchiment non autorisé 		
Nettoyage à sec	Nettoyage à sec avec tous les agents 	Solvant pétrolier R11, R113 	Nettoyage à sec au kérosène, à l'alcool pur et au R113 	Nettoyage à sec non autorisé 		
Repassage	Repassage à chaud, max. 200°C 	Repassage à chaud, max. 150°C 	Repassage à chaud, max. 110°C 	Repassage non autorisé 		
Séchage	Séchez à plat (placer sur une surface plane) 	Séchage au goutte-à-goutte  Ligne sèche 	Température élevée  Basse température 	Sèche-linge interdit 		

PRÉPARATION DU PROCESSUS DE LAVAGE

1. Triez le linge en fonction du type de tissu (coton, mélanges, soie, laine, etc.), des consignes d'entretien inscrites sur l'étiquette, de la couleur (blanche, colorée) et de la salissure.
2. Videz les poches ; retirez les articles métalliques qui peuvent endommager le linge ou l'appareil ; fermez les boutons et retournez les vêtements comportant des boutons ou des broderies ; fermez toutes les fermetures à glissière ; attachez les ficelles des vêtements avec des cordons de serrage.
3. Placez les vêtements sensibles et les articles petits ou légers dans un sac à linge spécial et lavez-les avec un autre linge.
4. Retournez les articles susceptibles de boulocher ou les tissus à poils longs avant de les laver.
5. Les taches laissées trop longtemps peuvent être difficiles à enlever. Traitez les zones sales telles que les poignets et les cols avant le lavage (voir le chapitre « Conseils pour enlever les taches »).
6. Ne lavez pas les couettes lourdes, les jouets en peluche ou les articles dans des sacs à linge séparément dans le tambour pour éviter les alarmes de déséquilibre.



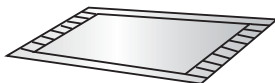
LINGE NON LAVABLE ET NON SÉCHABLE



Produits en cuir et
fourrure (risque de
déformation)



Rayon et ses produits mélangés
(risque de décoloration ou de
déformation)



Grands coussins en caoutchouc épais (risque d'endommagement ou de dysfonctionnement)



Chapeaux en matériaux durs
(risque d'endommagement
et de dysfonctionnement de
l'appareil)



Coussins, oreillers, articles avec ouate de coton, mousse et autres matériaux spongieux, housses de tapis (risque d'endommagement ou de dysfonctionnement)

Autres :

Vêtements froissés ou gaufrés ; doudounes enduites ; tissus en crêpe ; vêtements facilement déformables (costumes, vestes, cravates, robes, etc.) ; vêtements facilement pelucheux (velours, flanelle de coton).

LINGE NON SÉCHABLE (POUR LES MODÈLES DE SÈCHE-LINGE)



Tout linge marqué par
un graphique (risque
d'endommagement du linge)



Vêtements en laine (risque de rétrécissement ou de perte de fourrure)



Collants et bas (risque d'endommagement ou de déformation)



Dimensionnement des vêtements



Coussins ou vêtements
avec fourrures (risque
d'endommagement ou de
dysfonctionnement)



Consolateurs (risque d'endommagement ou de dysfonctionnement)



Vêtements à dentelle ou broderie, et nouvelles fibres synthétiques (fibres très fines) (risque de déformation)



Soie

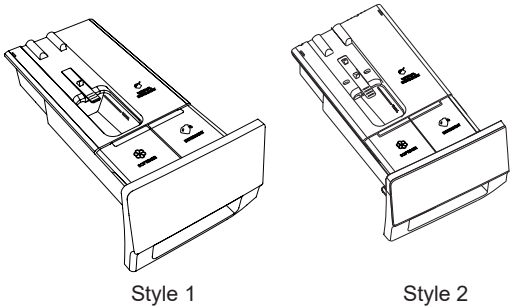
☀- Le linge non lavable et non séchable comprend, mais sans s'y limiter, aux articles ci-dessus.

 Les articles humides qui gouttent encore ne conviennent pas au séchage en machine et peuvent déclencher une alarme.

AJOUTER UN DÉTERGENT/ADOUCCISSEUR

Tiroir à détergent

- 1. Le modèle de distribution automatique a pour fonction de distribuer automatiquement du détergent/adoucisseur, qui peut automatiquement ajouter la quantité appropriée de détergent/adoucissant. Lorsqu'il est utilisé pour la première fois, le système active par défaut la fonction de distribution automatique du détergent et de l'adoucisseur.
- 2. Lorsque la fonction de distribution automatique est sélectionnée, l'appareil distribue automatiquement le détergent/adoucisseur, et vous pouvez ajuster l'équipement de distribution automatique en fonction de la quantité requise. L'appareil se souviendra du réglage de la vitesse de distribution lorsque le dernier lavage a été effectué.
- 3. Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de distribution automatique, vous pouvez la désactiver dans les réglages et ajouter manuellement du détergent et de l'adoucisseur lors du lavage du linge.
- 4. Si la quantité de détergent/adoucisseur dans la boîte de détergent/adoucisseur est insuffisante, l'icône de rappel de pénurie de liquide correspondante sur l'écran d'affichage s'allume ou clignote en rouge, veuillez ajouter le détergent/adoucisseur à temps. (Veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour connaître la capacité de stockage maximale de la boîte à lessive.) N'ajoutez pas plus que la marque d'échelle MAX. Veuillez fermer complètement le tiroir de la boîte à détergent après l'avoir ajouté.



(Le style de la boîte à lessive dépend du modèle)

Tiroir à détergent	
	Compartment du détergent manuel
	Compartment à détergent
	Compartment de l'adoucissant

Boîte de distribution automatique de lessive	Profondeur (D)	Stockage maximal de lessive	Stockage maximal de l'adoucissant
Style 1	≥590	1 L	0,5 L
Style 2	≤550	0,7 L	0,4 L

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

1. Utilisez toujours un détergent à haute efficacité, neutre et faiblement moussant adapté à cet appareil. N'utilisez pas de détergent en poudre qui fait des grumeaux.
2. N'ajoutez pas de détergent manuellement lorsque vous utilisez la fonction de distribution automatique.
3. Ne remplissez pas trop la boîte de détergent/adoucisseur pour éviter que le détergent/adoucisseur ne déborde. Après avoir rempli le détergent/adoucisseur, assurez-vous que le tiroir de la boîte à détergent est complètement fermé avant de commencer le programme de lavage.
4. Avant d'installer, de déplacer, de transporter ou de régler l'appareil, retirez ou fixez la boîte de détergent pour éviter que celui-ci et l'adoucisseur ne débordent.
5. Les agents de détartrage corrosifs peuvent endommager l'appareil. N'utilisez pas de solvants. Ne lavez pas les vêtements qui ont été nettoyés avec des solvants ou des produits inflammables.
6. Si une distribution manuelle est nécessaire, vous pouvez désactiver la fonction de distribution automatique et ajouter du détergent manuellement :
 - 6.1 La quantité de détergent utilisée dépend du type de vêtement, du degré de salissure, de la couleur du vêtement et de la température de lavage. Veuillez utiliser la quantité appropriée.
 - 6.2 Un détergent excessif peut provoquer une formation de mousse, ce qui affectera les performances de lavage. Si l'appareil détecte trop de mousse, il peut interrompre le programme pour le effectuer un démoussage.
 - 6.3 Si la quantité de détergent utilisé est insuffisante, cela peut entraîner de mauvaises performances de lavage et pourrait également entraîner la formation de calcaire dans le tambour et les tuyaux d'eau.
 - 6.4 Lorsque vous ajoutez du détergent en poudre manuellement, il est conseillé de l'ajouter juste avant le début du programme de lavage. Si vous l'ajoutez à l'avance, assurez-vous que le compartiment de la boîte de détergent est complètement sec ; sinon, le détergent en poudre peut durcir et s'agglutiner avant le début du programme de lavage.
7. N'utilisez pas de détergent ou d'adoucissant concentré ou très concentré (la viscosité maximale admissible est de 800 mpa.s). Utilisez uniquement après dilution avec de l'eau.
8. Ne mettez pas de détergent en poudre dans le compartiment de distribution automatique de celui-ci.
9. Pour éviter que le détergent/adoucisseur dans la boîte de détergent ne sèche, n'ouvrez pas le couvercle de celle-ci pendant une longue période. Retirez le compartiment uniquement lors du remplissage ou du changement du détergent.
10. Gardez le détergent et l'adoucisseur hors de la portée des enfants.

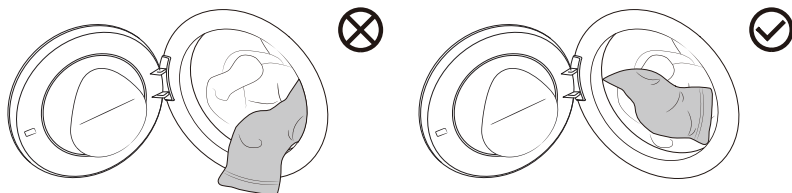
METTRE LE LINGE

Ouvrez la porte de la machine, assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étranger dans le tambour et mettez les vêtements en vrac dans celui-ci.

Fermez la porte de la machine et entendez un « clic », indiquant que la porte de l'appareil est bien fermée.

☹️ Ne surchargez pas le tambour ! Reportez-vous à la « TABLEAU DES PROGRAMMES » pour la charge maximale. Si le tambour est trop plein, les vêtements peuvent ne pas être nettoyés efficacement.

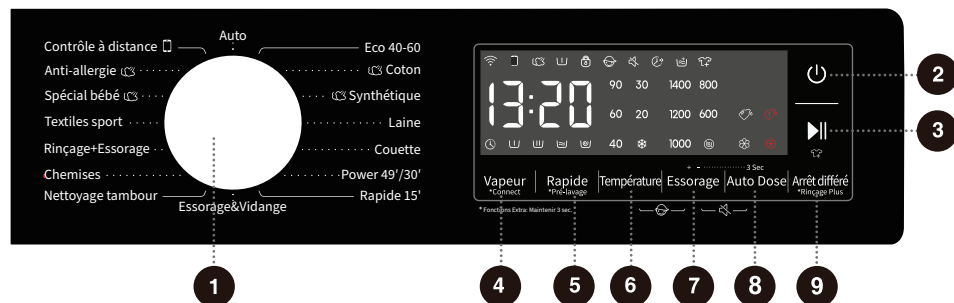
☹️ Veuillez mettre le linge dans le tambour complètement pour éviter que ceux-ci ne se coincent dans la porte.



PROGRAMMES ET FONCTIONS

Panneau de commande

Veuillez vous référer à l'impression réelle pour l'impression finale.



1 Sélecteur de cycle
Tournez le bouton pour sélectionner le programme.

2 Alimentation 
Utilisé pour allumer/éteindre l'appareil.

3 Démarrer/Pause 
Permet de démarrer/mettre un programme en pause.

4 Vapeur 
Appuyez brièvement pour activer/désactiver la fonction vapeur du programme.
***Connect** 
Appuyez longuement pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi de l'appareil.

5 Rapide 
Appuyez brièvement pour activer/désactiver la fonction de lavage rapide du programme.
***Pré-lavage** 
Appuyez longuement pour activer/désactiver la fonction de pré-lavage du programme.

6 Température
Régler la température de lavage.

7 Essorage
Réglez la vitesse d'essorage de déshydratation.

8 Auto Dose 
Réglez la fonction de distribution automatique de lessive/adoucissant.

9 Arrêt différé 
Appuyez brièvement pour programmer le lavage des vêtements à un moment qui vous convient.
***Rinçage Plus** 
Appuyez longuement pour modifier le nombre de rinçages par défaut.

6+7 Sécurité enfants 
Appuyez et maintenez ces deux boutons en même temps pour activer/désactiver la fonction de verrouillage enfant.

7+8 Muet 
Appuyez simultanément sur ces deux boutons et maintenez-les enfoncés pour activer/désactiver la fonction muet.

***Fonctions Extra : Maintenir 3 sec.**
Pour une fonction supplémentaire : Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Tournez le bouton principal pour sélectionner le programme approprié (en fonction du type de vêtements et du degré de saleté). Pendant le fonctionnement, le bouton principal ne tournera pas automatiquement.

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse maximale (tr/min)	Description du programme
Eco 40-60 —	10	1400	Ce programme convient au lavage des vêtements en coton légèrement sales.
Coton (☼, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)	10	1400	Ce programme convient au lavage des tissus de coton ou de lin modérément et fortement sales.
Synthétiques (☼, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C)	5	1400	Ce programme convient aux tissus synthétiques moyennement sales et aux tissus en coton.
Laine (☼, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2	600	Ce programme convient aux vêtements en laine lavables en machine à laver (reportez-vous aux exigences de l'étiquette de blanchisserie).
Couette (☼, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2	600	Ce programme convient aux articles lavables en machine remplis de fibres synthétiques, tels que les oreillers, les matelas et les couvre-lits, ainsi qu'aux articles remplis de duvet.
Power 49'/30' (☼, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	4	1400	Ce programme convient au lavage d'une petite quantité de linge fortement sale, avec un cycle de lavage intensif en peu de temps.
Rapide 15' (☼, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	1	800	Ce programme est adapté pour laver une petite quantité de linge ou du linge légèrement sale. Si vous modifiez le réglage par défaut, le temps de lavage sera plus long.
Auto (☼, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	5	1400	Ce programme peut régler automatiquement le temps de lavage principal et les temps de rinçage en fonction du poids du linge et convient au lavage des vêtements légèrement sales.
Anti-allergie (60°C)	2	1400	Ce programme est adapté pour laver les vêtements qui résistent à des températures élevées et qui ne décolorent pas facilement. Il élimine les allergènes tels que le pollen, les acariens, les parasites, etc. à des températures élevées.
Spécial bébé (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	Ce programme convient au lavage des vêtements de bébé, des sous-vêtements, etc., et les stériliser à des températures élevées. Il est déconseillé d'ajouter de l'adoucissant pour ce programme.

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse maximale (tr/min)	Description du programme
Textiles sport (❄️, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	4	1000	Ce programme convient au lavage des vêtements de sport lavables en machine.
Rinçage + Essorage –	10	1400	Ce programme est destiné au rinçage et à l'essorage séparés du linge. N'ajoutez pas de détergent pour ce programme.
Chemises (❄️, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C)	2	800	Ce programme convient au lavage des chemises en coton, en lin, en tissus synthétiques ou en mélanges.
Nettoyage tambour (90°C)	/	800	Ce programme est utilisé pour nettoyer le tambour et éliminer les résidus de détergent, ainsi que les bactéries qui s'accumulent et se développent lors du lavage à basse température. N'ajoutez pas de détergent/ adoucissant pour ce programme.
Essorage –	10	1400	Ce programme est utilisé pour l'essorage séparé du linge. N'ajoutez pas de détergent/ adoucissant pour ce programme.
Contrôle à distance 	/	/	Tournez le bouton ici pour activer le module commande à distance.

Remarque

(1) Température de l'eau : Sélectionnez la température de l'eau appropriée en fonction du programme de lavage sélectionné. Lors du lavage, consultez l'étiquette de lavage du fabricant de vêtements ou les consignes pour éviter d'endommager les vêtements.

(2) La température réelle de l'eau peut différer de la température indiquée dans le programme.

(3) Les résultats du test dépendent de la pression de l'eau, de la dureté de l'eau, de la température de l'eau d'entrée, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, du degré de saleté, du détergent utilisé, des fluctuations de l'alimentation électrique et des autres options sélectionnées.

(4) Si vous ajoutez trop de linge pendant le cycle de lavage, celui-ci peut être lavé moins efficacement car la machine détecte initialement un poids inférieur et ajoute moins d'eau. Un manque d'eau peut également endommager le linge par conséquent, le temps de lavage sera plus long.

(5) Nettoyage tambour (si disponible) : Le tambour doit être vidé avant d'utiliser le programme Nettoyage du tambour. Il est recommandé de l'exécuter au moins une fois par mois.

(6) Pour le détartrage, utilisez un agent détartrant avec protection contre la corrosion (utilisez uniquement des agents détartrants non corrosifs et suivez les consignes d'utilisation de l'agent détartrant). Exécutez le programme « Nettoyage du tambour » (ou autre programme à haute température) plusieurs fois pour éliminer les résidus d'agent de détartrage et terminer le détartrage. Il est recommandé de détartrer au moins une fois tous les six mois.

 La charge maximale ou nominale s'applique au linge préparé conformément aux dispositions pertinentes de la norme IEC60456.

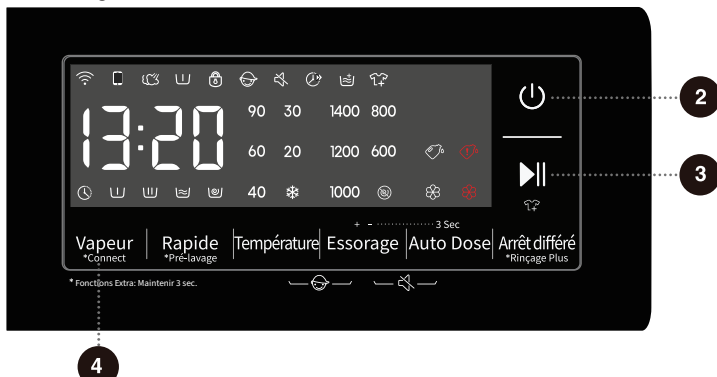
 Pour de meilleures performances de lavage, nous vous recommandons de ne pas remplir plus des 2/3 du volume du tambour lors de l'utilisation du programme Coton.

RÉGLAGES ET FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

La plupart des programmes ont des réglages de base, mais ceux-ci peuvent être modifiés. Vous pouvez ajuster les réglages en appuyant sur le bouton de fonction correspondant (avant d'appuyer sur le bouton Départ/pause).

Certains paramètres ne peuvent pas être sélectionnés dans certains programmes. Ces réglages ne s'allument pas et un signal sonore retentit lorsque le bouton correspondant est enfoncé (voir « TABLEAU DE SÉLECTION DES FONCTIONS »).

Les réglages supplémentaires et la plupart des fonctions ne peuvent être définis qu'en mode veille, c'est-à-dire avant le démarrage d'un programme. Après le démarrage du programme, la plupart des fonctions ne peuvent plus être réglées.



2

Alimentation

Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

Si vous devez arrêter le programme pendant le fonctionnement, appuyez sur le bouton « Alimentation » et maintenez-le enfoncé pour l'arrêter.

En mode veille, après la fin d'un programme, si aucune opération n'est effectuée pendant un certain temps, l'appareil s'éteindra automatiquement.

3

Démarrer/Pause

Permet de démarrer/mettre un programme en pause.

L'appareil ne peut pas être démarré si la porte n'est pas fermée ou si le verrou de la porte n'est pas enclenché.

4

Vapeur

Cette fonction génère de la vapeur pour réduire ou enlever les plis et rendre les vêtements plus confortables.

Avant de démarrer le programme, appuyez brièvement sur ce bouton, l'icône «  » s'allume et la fonction « Vapeur » est activée. La même opération peut être utilisée pour désactiver cette fonction.

*Connect

La fonction de contrôle intelligent du Wi-Fi est prise en charge sur cet appareil.

Appuyez longuement sur ce bouton, l'icône «  » clignote et le Wi-Fi est activé. La même opération peut être utilisée pour désactiver cette fonction.

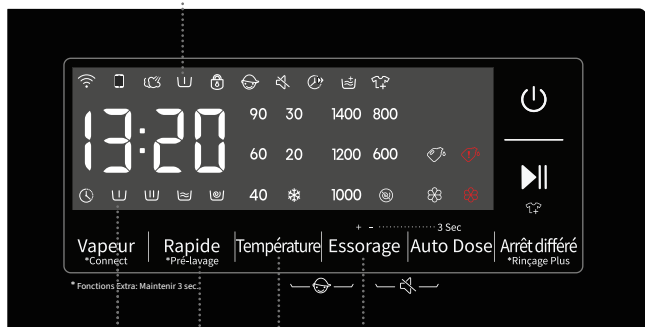
Comment activer la fonction Wi-Fi ?

1. Appuyez sur le bouton «  » et maintenez-le enfoncé pour connecter l'appareil au Wi-Fi jusqu'à ce que le «  » commence à clignoter.
2. Appuyez sur le bouton « Température » et maintenez-le enfoncé, et vous verrez « Bon » sur l'écran.
3. Après avoir terminé les étapes ci-dessus, votre appareil est prêt à se connecter à Internet. Suivez les instructions de votre APPLICATION.
4. En cas d'échec, éteignez l'appareil et répétez les étapes.

Comment activer la fonction de télécommande ?

1. Assurez-vous que le Wi-Fi est activé. Si le Wi-Fi est éteint, appuyez sur le bouton «  » et maintenez-le enfoncé pour l'allumer.
2. Tournez le sélecteur de programme sur « Contrôle à distance » pour activer la fonction contrôle à distance. L'icône de contrôle à distance «  » est allumée, la fonction est activée et la porte est verrouillée. Si l'icône est désactivée, le contrôle à distance est désactivé.
3. Lorsque l'icône de contrôle à distance «  » sur l'écran n'est pas allumée, vous ne pouvez pas contrôler la machine à distance à l'aide de l'application mobile. Pour activer cette fonction, tournez le bouton sur « Contrôle à distance » jusqu'à ce que l'icône «  » s'allume à nouveau.

icône de la fonction de prélavage



icône du processus de prélavage

5

Rapide

Cette fonction réduit le temps de lavage du programme et accélère le processus de lavage.

Cette fonction dispose de deux vitesses optionnelles. Appuyez brièvement sur ce bouton et le temps du programme est réduit d'un niveau. Appuyez à nouveau brièvement, le temps du programme est raccourci au deuxième niveau. Continuez à appuyer brièvement pour désactiver cette fonction. Le temps du programme augmente jusqu'à l'état d'origine.

Pour les programmes avec pesée automatique, la sélection de cette fonction annulera la pesée automatique et la désélection de cette fonction rétablira la pesée automatique.

*Pré-lavage

Cette fonction peut ajouter un processus de prélavage avant la phase de lavage principale pour améliorer l'effet de lavage.

Avant de démarrer le programme, appuyez longuement sur ce bouton pour activer/désactiver cette fonction.

Après l'activation de cette fonction, l'icône de la fonction de pré-lavage «  » s'allume.

Une fois le programme démarré, l'icône du processus de prélavage «  » clignote.

Une fois le processus de prélavage terminé, l'icône du processus de prélavage s'éteint.

L'icône de la fonction de prélavage reste allumée jusqu'à la fin du programme.

6

Température

Cette fonction modifie la température du programme sélectionné.

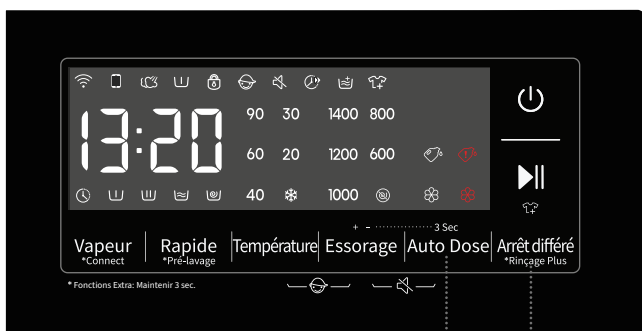
Chaque programme a une température pré-réglée. Avant de démarrer le programme, appuyez sur ce bouton pour faire défiler les vitesses de température de consigne («  » pour lavage à froid).

La température de chauffage pouvant être réglée pour chaque programme est différente.

7

Essorage

Cette fonction permet de régler la vitesse d'essorage du programme avant le démarrage du programme. Le réglage de la vitesse actuelle du programme s'affiche pour la première fois. Appuyez sur ce bouton pour parcourir les niveaux de consigne (sélectionnez «  », l'appareil ne draine que l'eau sans déshydrater).



8 Auto Dose

Lorsqu'il est utilisé pour la première fois, le système active par défaut la fonction de distribution automatique du détergent et de l'adoucisseur.

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer/désactiver le réglage de distribution de lessive/ adoucissant.

Appuyez brièvement sur cette touche pour faire défiler les options de réglage, notamment : désactiver la distribution automatique de lessive/ désactiver la distribution automatique de lessive et d'adoucissant en même temps/activer la distribution automatique de lessive/activer la distribution automatique de lessive et d'adoucissant en même temps.

Appuyez longuement sur ce bouton pour sélectionner le mode de distribution automatique de lessive/adoucissant.

Appuyez longuement sur ce bouton, l'icône «  » clignote, appuyez sur le bouton « Essorage » pour faire défiler les réglages de distribution automatique de lessive. Les vitesses optionnelles pour la distribution automatique de lessive sont : L-2 (moyenne) / L-3 (élevée) / L-1 (faible), et la valeur par défaut est L-2. Appuyez sur n'importe quel bouton ou sur aucun bouton pendant 3 secondes pour quitter la sélection. L'icône «  » est toujours activée pour confirmer la sélection actuelle.

Pendant que l'icône clignote, appuyez brièvement sur ce bouton pour basculer la sélection de la vitesse de lessive/adoucissant. L'icône «  » clignote, appuyez sur le bouton « Essorage » pour faire défiler les réglages de l'équipement de distribution automatique d'adoucissant. Les vitesses optionnelles pour la distribution automatique d'adoucissant sont : L-2 (moyenne)/L-3 (élevée)/L-1 (faible), et la valeur par défaut est L-2. Appuyez sur n'importe quel bouton ou sur aucun bouton pendant 3 secondes pour quitter la sélection. L'icône «  » est toujours activée pour confirmer la sélection actuelle.

L'appareil mémorisera les paramètres de distribution du moment où le dernier lavage s'est terminé.

Lorsque la quantité de lessive/adoucissant dans la boîte est insuffisante, l'icône de pénurie de liquide «  » correspondant au détergent/adoucissant sur l'écran s'allume en rouge ou clignote en guise de rappel, ce qui n'affecte pas le fonctionnement normal de l'appareil.

9 Arrêt différé

Cette fonction vous permet de programmer la lessive à votre convenance.

Après avoir sélectionné le programme et la fonction, effectuez une réservation. Appuyez brièvement sur ce bouton pour démarrer la réservation et appuyez à nouveau dessus pour faire défiler les vitesses de temps de consigne. À chaque pression, le temps change d'1 heure. La durée maximale que vous pouvez sélectionner est 24h.

Le temps de réservation est l'heure de fin du programme, y compris la durée totale d'exécution du programme, donc l'heure de réservation doit être supérieure à la durée d'exécution du programme.

Lorsque le processus de réservation est en cours, l'icône «  » sur l'écran s'allumera ou clignotera. Une fois le processus de réservation terminé, l'icône s'éteindra.

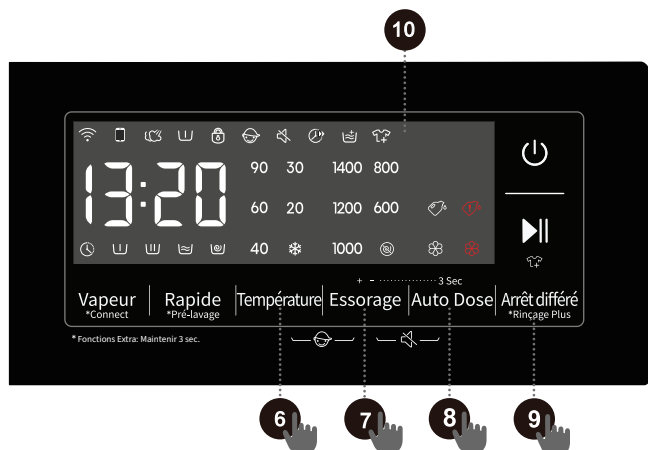
Si la fonction de fin différée a été sélectionnée avant le démarrage du programme, elle peut être annulée en sélectionnant un autre programme ou un autre bouton de fonction.

Une fois le programme démarré, si vous devez annuler la fonction de fin différée, vous devez l'arrêter et le redémarrer.

*Rinçage Plus

Cette fonction modifie le nombre par défaut de cycles de rinçage.

Avant de démarrer le programme, appuyez longuement sur ce bouton, l'icône «  » s'allume et la fonction « Rinçage Plus » est activée. La même opération peut annuler cette fonction.



6 + 7 Sécurité enfants

Pour empêcher les enfants d'utiliser l'appareil accidentellement et protéger leur sécurité, cet appareil est équipé d'une fonction de sécurité enfants. Appuyez et maintenez simultanément le bouton « Température + Essorage », l'icône de sécurité enfants «  » s'allume et la fonction de sécurité enfants est activée. La même opération peut être utilisée pour supprimer la sécurité enfants. Une fois la fonction de sécurité enfant activée, tous les boutons, à l'exception du bouton d'alimentation/interrupteur général, sont verrouillés. Une fois le programme terminé, la fonction de sécurité enfant est automatiquement retirée.

7 + 8 Muet

Cette fonction protège d'autres sons, à l'exception du son de l'alarme, et réduit le bruit. Lorsque l'appareil est en veille, en pause ou en fonctionnement, appuyez longuement sur le bouton « Essorage+Auto Dose » en même temps, l'icône muet «  » s'allume et la fonction muet est activée. La même opération peut être effectuée pour désactiver la fonction silence et tous les sons seront réactivés.

7 + 8 + 9 Dureté de l'eau

Cette fonction permet de régler la valeur de référence de la dureté de l'eau. Appuyez longuement sur le bouton « Essorage+Auto Dose+Arrêt différé » en même temps pour accéder à cette fonction. Appuyez sur le bouton « Auto Dose » pour faire défiler les paramètres de dureté de l'eau. Les vitesses disponibles sont : H-2 (moyenne)/H-3 (élevée)/H-4 (très élevée)/H-1 (faible). La valeur par défaut est H-2 (moyenne). Appuyez sur n'importe quel bouton ou sur aucun bouton pendant 3 secondes pour quitter. L'appareil ajuste automatiquement la quantité de lessive en fonction des différents degrés de dureté de l'eau. Lorsque la fonction de dosage automatique de lessive est désactivée, la dureté de l'eau ne peut pas être réglée.

10 Affichage

Utilisé pour afficher le temps restant du programme, le temps de fin différé, code d'erreur et d'autres informations.

Description de l'icône

	Voyant de verrouillage de porte. Lorsque le verrou de la porte est activé, cette icône s'allume. Ne forcez pas la porte pour l'ouvrir à ce moment afin d'éviter de vous blesser.
	Voyant ajouter les vêtements. Lorsque cette icône s'allume, cela indique que vous pouvez ouvrir la porte pour ajouter des vêtements.

TABLEAU DE SÉLECTION DES FONCTIONS

Programme	Vapeur	Rapide	*Pré-lavage	Température	Essorage	Arrêt différé	*Rinçage Plus	Sécurité enfants	Muet
Eco 40-60	-	-	-	-	•	•	-	•	•
Coton	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synthétiques	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Laine	-	-	-	•	•	•	•	•	•
Couette	-	-	-	•	•	•	•	•	•
Power 49'/30'	-	•	•	•	•	•	•	•	•
Rapide 15'	-	-	-	•	•	•	•	•	•
Auto	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Anti-allergie	◦	-	•	-	•	•	•	•	•
Spécial bébé	◦	•	•	•	•	•	•	•	•
Textiles sport	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Rinçage + Essorage	-	-	-	-	•	•	•	•	•
Chemises	-	-	-	•	•	•	•	•	•
Nettoyage tambour	-	-	-	-	-	•	-	•	•
Essorage	-	-	-	-	•	•	-	•	•

- Fonction facultative
- Fonction non optionnelle
- Fonction par défaut et ne peut pas être annulée

MISE EN RÉSEAU INTELLIGENT

Accédez dans l'interface « Réglages » de votre smartphone ou tablette PC, activez les connexions Bluetooth et sans fil, et connectez-vous à un réseau sans fil.

Remarque :

Cet appareil prend en charge le Wi-Fi 2,4 GHz.

Lorsque la fonction Wi-Fi est activée, la consommation d'énergie de l'appareil augmente. Cependant, la puissance Wi-Fi est inférieure à 2 W, ainsi, elle n'a donc aucun impact sur l'efficacité énergétique de l'appareil.

Téléchargement

Dans l'App Store de votre smartphone ou tablette PC (Google Play Store ou Apple Store), vous pouvez trouver l'application ConnectLife, la télécharger et l'installer.

Remarque :

Pour améliorer les performances et l'expérience, l'application peut être mise à jour sans préavis.

Se connecter

Vous devez d'abord vous connecter à ConnectLife avec votre compte. Si vous n'avez pas de compte ConnectLife, vous devez en créer un nouveau. Veuillez vous référer aux instructions d'utilisation de l'application pour plus de détails.

Remarque :

Si vous avez déjà un compte Google, vous pouvez utiliser votre compte Google pour vous connecter directement.

Liaison de l'appareil

1. Ouvrez ConnectLife sur votre smartphone ou votre tablette PC.
2. Liez votre appareil sur ConnectLife comme suit :
 - A. Cliquez sur « + » sur l'écran « Accueil » et sélectionnez « Ajouter un appareil » ou « Scanner ».
 - B. Sélectionnez « Machine à laver » ou cliquez sur « Scanner le code QR/BAR » ou « Saisie manuelle » ci-dessous.
 - C. Scannez le « QR/BAR code » sur l'appareil ou saisissez manuellement l'« AUID/SN » de l'appareil. Si vous ne le trouvez pas, cliquez sur « ? » pour afficher les instructions.
 - D. Cliquez sur « CONFIGURER L'APPLICATION ».
 - E. Lisez les consignes et utilisez l'appareil jusqu'à ce qu'il atteigne l'état « Mise en réseau » ou « Liaison », puis cliquez sur « SUIVANT ».
 - F. À ce stade, L'APPLICATION commence à rechercher des appareils. Vous pouvez sélectionner l'appareil que vous souhaitez connecter au réseau dans la liste de recherche ; si aucun appareil n'est trouvé, veuillez vérifier si votre Bluetooth est activé. Veuillez toujours activer le Bluetooth, puis cliquez sur « SUIVANT ».
 - G. Sélectionnez votre Wi-Fi domestique, saisissez le mot de passe, puis cliquez sur « SE CONNECTER ». L'appareil démarre la mise en réseau et la liaison.
 - H. Une fois la liaison réussie, vous pouvez régler le nom et la pièce de l'appareil.
 - I. Vous pouvez désormais contrôler l'appareil à distance à l'aide de l'APPLICATION.

Remarque :

Comment réinitialiser le Wi-Fi et dissocier tous les appareils ?

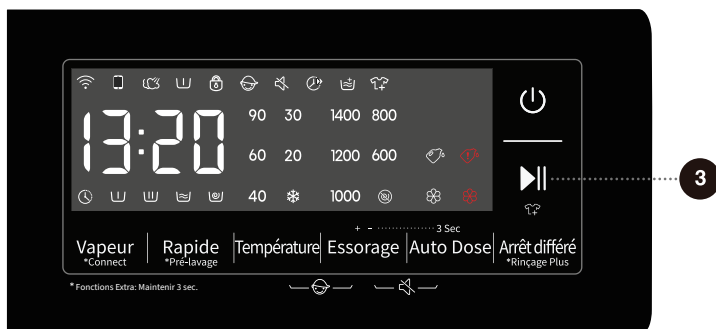
1. Allumez l'appareil et connectez-le au réseau.
2. Appuyez longuement sur les deux boutons à l'extrême droite en même temps jusqu'à ce que l'écran affiche « ㄣ - ㄣ ».
3. Éteignez et redémarrez l'appareil pour effectuer la nouvelle liaison.
4. Après la dissociation, vous devez redémarrer l'appareil, sinon, la liaison suivante échouera. La suppression de la liaison supprimera les informations utilisateur précédemment stockées dans l'appareil.
5. Comment quitter le mode d'appairage réseau ?

Lorsque l'écran affiche « ㄣ ㄣ », si vous souhaitez quitter, vous pouvez d'abord désactiver l'alimentation Wi-Fi, puis éteindre l'appareil.

 Certains modèles ne prennent pas en charge la dissociation sur l'appareil et vous pouvez le dissocier sur l'APP.

DÉMARRER LE PROGRAMME

Sélectionnez le programme et les fonctions supplémentaires et assurez-vous que le la lessive a été ajoutée dans la boîte à lessive. Appuyez sur le bouton **Départ**/pause pour démarrer le programme.



Après avoir appuyé sur le bouton **Départ**/pause, les autres réglages ne peuvent pas être modifiés, à l'exception de l'activation/désactivation de la sécurité enfants, de l'activation/désactivation du mode muet (si disponible) et du réglage du niveau d'eau (si disponible).

Lorsque le programme démarre, si l'écran affiche « ---- », cela indique que les vêtements sont en cours de pesée.

Certains programmes détectent automatiquement le poids des vêtements avant le lavage et le temps du programme sera automatiquement ajustée.

FIN DU PROGRAMME

Une fois le programme terminé, l'appareil émet un signal sonore et « Fin » apparaît sur l'écran. Si vous n'effectuez aucune opération pendant un certain temps, l'appareil s'éteindra automatiquement.

1. Éteignez l'appareil.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
4. Ouvrez la porte de la machine.
5. Retirez les vêtements du tambour.

INTERRUPTIONS ET MODIFICATION DU PROGRAMME

INTERROMPRE LE PROGRAMME

Pour arrêter ou annuler le programme pendant le fonctionnement, vous devez éteindre l'appareil.

MODIFICATION DU PROGRAMME

Pour modifier le programme pendant le fonctionnement, éteignez et rallumez l'appareil, sélectionnez le programme souhaité et les fonctions supplémentaires, puis appuyez sur le bouton « **Démarrer/ Pause** » pour démarrer le nouveau programme.

METTRE LE PROGRAMME EN PAUSE

Le programme peut être mis en pause à tout moment pendant le fonctionnement de celui-ci en appuyant sur le bouton « **Démarrer/Pause** ». Lorsque le programme est mis en pause/clignote pendant le reste du temps à l'écran, le programme est mis en pause. Si les conditions suivantes sont remplies, la serrure de la porte sera automatiquement déverrouillée et la porte pourra s'ouvrir.

1. La température dans le tambour doit être inférieure à la valeur de sécurité de consignée ;
2. Le niveau d'eau dans le tambour doit être inférieur à la valeur de sécurité consignée.

Pour reprendre le programme, fermez d'abord la porte, puis appuyez sur le bouton « **Démarrer/ Pause** ». Le programme de lavage/séchage est mis en pause, et lorsqu'il est redémarré, le programme continuera à fonctionner à partir de l'endroit où il a été interrompu. Le programme Essorage est mis en pause, et lorsqu'il est redémarré, celui-ci démarrera à partir du début du cycle Essorage.

AJOUTER DES VÊTEMENTS

Si vous devez ajouter des vêtements pendant le fonctionnement du programme, appuyez sur le bouton « **Démarrer/Pause** », celui-ci sera mis en pause et le programme à l'écran se mettra en pause/clignotera pendant le reste du temps. Si les conditions de sécurité sont remplies, la serrure de la porte sera automatiquement déverrouillée et l'icône de la serrure de la porte s'éteindra (l'icône « Ajouter des vêtements » «  » s'allumera pour certains modèles), vous pouvez ouvrir la porte pour ajouter des vêtements. Si l'icône de verrouillage de la porte ne s'éteint pas, les conditions d'ouverture de la porte ne sont pas remplies et vous ne pouvez pas ajouter de vêtements à mi-chemin.

 Si une quantité importante de linge supplémentaire est ajoutée pendant le lavage et que le niveau d'eau est insuffisant, l'efficacité du nettoyage peut diminuer, car l'appareil calcule la consommation d'eau en fonction du poids initial du linge. Un manque d'eau peut également endommager le linge en raison du frottement, et le temps de lavage sera prolongé.

PANNE

En cas de panne, le programme sera interrompu.

Des voyants clignotants de signalisation et un signal acoustique avertiront d'une telle occurrence (voir le chapitre CODES D'ERREUR ET DÉPANNAGE), et le code de panne (F :XX) sera affiché à l'écran.

PANNE D'ALIMENTATION

En cas de panne d'alimentation (coupure de courant), le programme de lavage est interrompu.

Lorsque l'alimentation est rétablie, le programme reprendra à partir du point où il a été interrompu.

 **S'il y a encore de l'eau dans l'appareil après une panne de courant, n'ouvrez pas la porte avant d'avoir vidé manuellement celle-ci à l'aide du filtre de la pompe.**

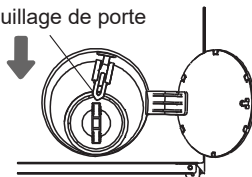
OUVERTURE DE LA PORTE EN URGENCE

En cas d'impossibilité d'ouverture de la porte en raison d'une panne de courant ou d'autres circonstances spéciales, le levier de verrouillage de la porte au niveau du couvercle de la pompe peut être utilisé pour une ouverture en urgence.

⚠ REMARQUE :

1. N'utilisez pas cette fonction lorsque l'appareil fonctionne normalement.
2. Avant utilisation, assurez-vous que le tambour intérieur a cessé de tourner, que la température est sûre et que le niveau d'eau est inférieur à l'entrée du linge. Si le niveau d'eau dépasse l'entrée du linge, vidangez celle-ci par le tuyau d'évacuation (le cas échéant) ou en dévissant lentement le filtre de la pompe.
3. Mode opératoire : Ouvrez le couvercle de la pompe et utilisez un outil pour abaisser le levier de verrouillage de la porte. La porte peut ensuite s'ouvrir (comme indiqué sur la figure). Remettez le levier de verrouillage de la porte dans sa position d'origine après avoir ouvert la porte.

Levier de verrouillage de porte



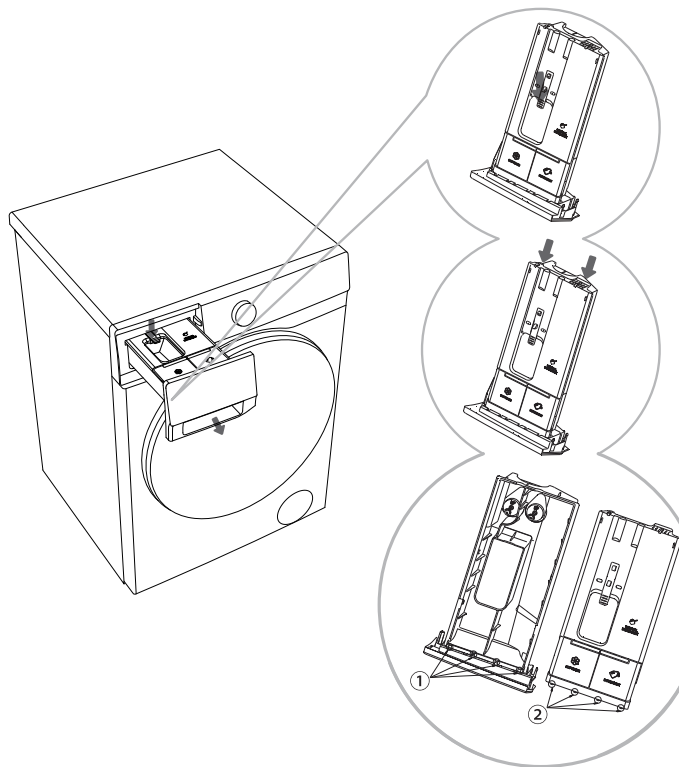
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

 Un entretien régulier peut prolonger la durée de vie de l'appareil. Avant l'entretien, assurez-vous de couper l'alimentation électrique et de fermer le robinet.

 Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer l'appareil ou à en effectuer l'entretien sans surveillance.

NETTOYAGE DU TIROIR À DÉTERGENT

 Veuillez nettoyer la boîte à détergent régulièrement.



1 Ouvrez le tiroir du distributeur de détergent, appuyez sur la tige de limitation comme indiqué sur la figure et sortez la boîte à détergent.

2 Détachez les deux nervures de pliage aux positions indiquées sur le schéma et tirez vers le haut pour retirer le couvercle de la boîte.

3 Videz le détergent et l'adoucisseur résiduels de la boîte de détergent, nettoyez le détergent et le couvercle de la boîte avec de l'eau courante et séchez-les.

4 Insérez la nervure de limitation **2** du couvercle dans la fente correspondante **1** de la boîte à détergent, et appuyez sur le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », ce qui signifie que les nervures de pliage à l'arrière du couvercle sont fixées. Remettez la boîte à lessive à sa place initiale.

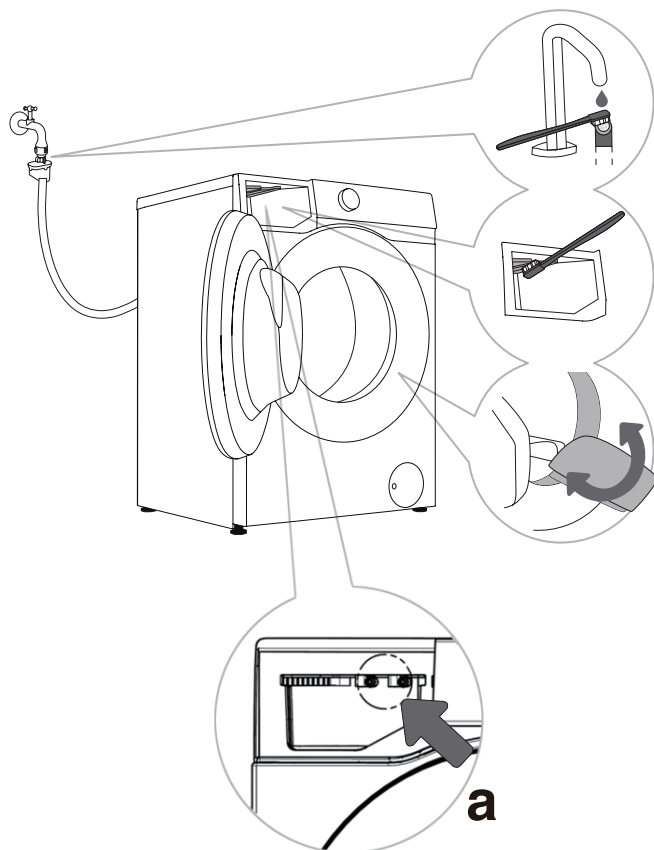
 Poussez la boîte à lessive à distribution automatique jusqu'au bout. Dans le cas contraire, l'appareil ne pourra pas prélever de lessive/adoucissant dans la boîte à lessive en cours de fonctionnement. Si la boîte à lessive à distribution automatique n'est pas complètement fermée, l'appareil ne fonctionnera pas correctement et de l'eau risque de s'écouler par la poignée de celle-ci.

 Lors du nettoyage de la boîte à détergent de distribution automatique, assurez-vous d'éliminer tout résidu de détergent et d'adoucisseur, et nettoyez le fond du boîtier du récipient ; sinon, cela peut provoquer des anomalies de distribution automatique.

 Ne laissez pas de détergent ou d'adoucisseur dans la chambre de stockage pendant de longues périodes, car ils peuvent durcir et ne peuvent pas être distribués automatiquement.

 Ne placez pas la boîte à détergent dans le lave-vaisselle pour le nettoyage.

NETTOYEZ LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU, LE COMPARTIMENT EXTÉRIEUR DU TIROIR À DÉTERGENT ET LE JOINT DE PORTE EN CAOUTCHOUC



1 Nettoyez régulièrement le filtre du tuyau d'arrivée d'eau.

2 Utilisez une brosse pour nettoyer le compartiment extérieur du tiroir à détergent, en particulier la buse sur le côté supérieur du compartiment.

3 Après chaque lavage, essuyez le joint de porte en caoutchouc pour prolonger sa durée de vie. Après le lavage, laissez la porte de l'appareil légèrement ouverte pour évacuer l'humidité avant de la fermer, afin d'éviter que le joint de la porte ne moisisse.



Lorsque vous soupçonnez que le détergent/adoucisseur n'est pas distribué, les méthodes suivantes peuvent être utilisées pour vérifier :

1. Assurez-vous que le réglage de distribution automatique du détergent/adoucisseur est activé.
2. Retirez la boîte à détergent de distribution automatique et vérifiez si la bague d'étanchéité inférieure est desserrée ou endommagée (Figure a). S'il est lâche ou endommagé, veuillez contacter le service après-vente pour réparation ou remplacement.

3. Réinstallez la boîte à détergent de distribution automatique et déterminez si elle distribue normalement en suivant les étapes ci-dessous.

- Sortez la boîte à détergent et vérifiez s'il y a du détergent/adoucisseur visible dans le compartiment.
- Vérifiez si le détergent est distribué normalement : Sélectionnez et exécutez le programme Rapide 15', appuyez sur le bouton de pause après environ 2 minutes de fonctionnement et ouvrez la porte de l'appareil.

Vérifiez si l'eau du tambour contient de la mousse et dégage une odeur de lessive.

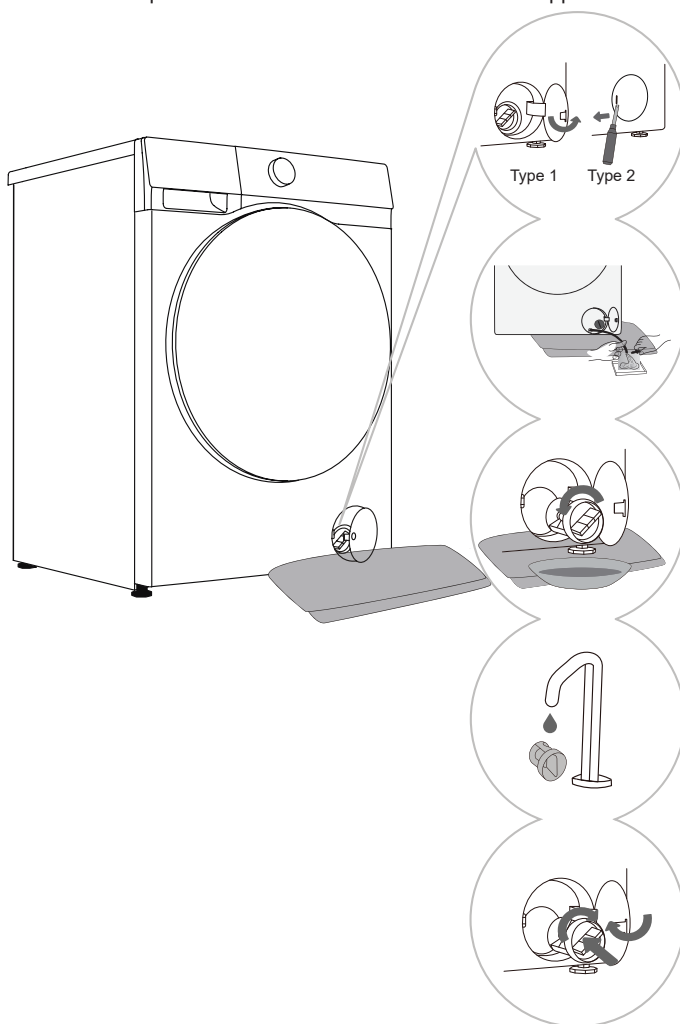
- Vérifiez si l'adoucisseur est distribué normalement ; Sélectionnez et exécutez le programme Rinçage + Essorage, appuyez sur le bouton de pause après environ 15 minutes de fonctionnement et ouvrez la porte de l'appareil.

Vérifiez si l'eau dans le tambour contient de la mousse et a une odeur d'adoucissant.

• Si l'eau dans le tambour contient de la mousse et a une odeur de détergent/adoucisseur, la fonction de distribution automatique de l'appareil est normale. Sinon, veuillez contacter le service après-vente pour réparation ou remplacement.

NETTOYAGE DU FILTRE DE LA POMPE

 De l'eau peut être renversée lors du nettoyage du filtre de la pompe. Il est donc recommandé de placer un chiffon absorbant sur le sol. Assurez-vous que l'eau a refroidi avant de la libérer de l'appareil.



1 Ouvrez le couvercle du filtre de la pompe. Type 1 : Appuyez sur le couvercle du filtre de la pompe pour l'ouvrir. Type 2 : Utilisez un outil approprié (tournevis à tête plate ou similaire) pour ouvrir le couvercle du filtre de la pompe. (Le type varie en fonction du modèle.)

2 Placez une serviette sous le couvercle du filtre. Si l'appareil est fourni avec un tuyau de vidange, placez l'extrémité de celui-ci dans un récipient. Tournez le bouchon du tuyau d'évacuation jusqu'à ce qu'il se desserre et retirez-le pour permettre à l'eau de s'écouler naturellement. Réinstallez ensuite le bouchon du tuyau d'évacuation. Si aucun tuyau d'évacuation n'en est équipé, placez un récipient sous le filtre de la pompe. (Le type varie en fonction du modèle.)

3 Tournez lentement le filtre de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez le filtre de la pompe pour permettre à l'eau de s'écouler lentement.

4 Nettoyez le filtre de la pompe à l'eau courante.

5 Réinstallez le filtre de la pompe comme indiqué sur la figure et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour une bonne étanchéité, la surface du joint du filtre doit être propre.

 Le filtre de la pompe doit être nettoyé en temps opportun, en particulier après avoir lavé un linge très molletonné, laineux ou très ancien.

 Nettoyez également le filtre de la pompe si l'appareil ne peut pas démarrer le cycle Essorage ou s'il y a des débris dans la pompe (boutons, pièces de monnaie, épingles à cheveux ou clips, etc.).

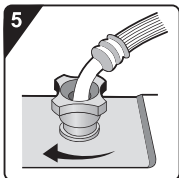
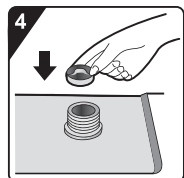
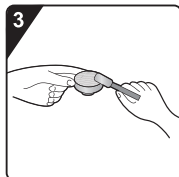
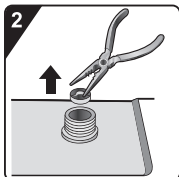
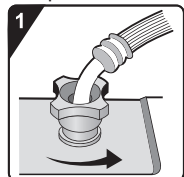
 N'ouvrez pas le filtre de la pompe lorsque l'appareil est en marche. N'utilisez pas l'appareil tant que le filtre de la pompe n'est pas correctement installé pour éviter les fuites ou les dysfonctionnements.

NETTOYAGE DU FILTRE D'ENTRÉE

Vérifiez et nettoyez régulièrement le filtre d'entrée.

Nettoyez immédiatement le filtre d'entrée si l'alimentation en eau est lente.

Les procédures de fonctionnement sont les suivantes :



1 Fermez le robinet d'eau et dévissez le tuyau d'alimentation en eau.

2 Retirez le filtre d'entrée.

3 Nettoyez le filtre d'entrée.

4 Réinstallez le filtre d'entrée.

5 Branchez le tuyau d'alimentation en eau. Ouvrez le robinet d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites au niveau de la connexion.

 Le filtre d'entrée recueille les impuretés et les sédiments de l'alimentation en eau. Il est recommandé de le nettoyer au moins tous les six mois, ou plus fréquemment si vous avez de l'eau dure ou si vous remarquez une accumulation de tartre.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

 **Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer.**

Nettoyez l'extérieur de l'appareil et l'unité d'affichage à l'aide d'un chiffon en coton doux, humide et imbibé d'eau. Ensuite, utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer l'appareil.

 N'utilisez pas de solvants ou de produits de nettoyage qui pourraient endommager l'appareil (veuillez respecter les recommandations et les avertissements fournis par les fabricants de produits de nettoyage).

Nettoyez la porte de l'appareil avec un chiffon humide, puis essuyez-la avec un chiffon doux et sec.

 N'utilisez pas trop d'eau pour nettoyer l'appareil.

DÉPANNAGE

L'appareil est équipé d'un certain nombre de fonctionnalités de sécurité automatiques pour détecter les pannes et prendre des mesures de sécurité efficaces en temps opportun.

Ces pannes sont généralement mineurs et peuvent être corrigés rapidement.

Si l'appareil ne peut pas fonctionner normalement, un message d'erreur apparaîtra à l'écran. Veuillez vous référer au message d'avertissement pour prendre les mesures appropriées.

Si les méthodes de dépannage recommandées ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le service après-vente.

L'utilisateur assumera toute responsabilité pour les conséquences découlant des réparations effectuées par lui-même ou par du personnel non autorisé.

Phénomène de panne	Contre-mesures recommandées
La machine ne démarre pas	◇ Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché sur la prise et si celle-ci fonctionne correctement (en la testant avec un autre appareil). ◇ Vérifiez si la porte est correctement fermée. ◇ Vérifiez si le bouton « Démarrer/Pause » est enfoncé. La machine s'arrête pendant le fonctionnement normal ◇ Vérifiez si la porte est correctement fermée. Fermez la porte et appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause ». ◇ Vérifiez l'excès de mousse. L'appareil peut suspendre le programme pour effectuer un démoussage. Après le processus de démoussage, l'appareil reprendra automatiquement son fonctionnement. ◇ Vérifiez si la protection de sécurité a été activée.
Le temps affiché au début du programme augmente ou diminue	Il s'agit de l'ajustement adaptatif de l'appareil aux facteurs qui influencent le temps de lavage. ◇ Mousse excessive. ◇ Déséquilibre causé par une grande lessive. ◇ Temps de chauffage prolongé en raison de la faible température d'entrée d'eau. En résultat de ces facteurs, le temps restant affiché est recalculé et mis à jour en conséquence (si l'appareil effectue un ajustement de déséquilibre, le temps affiché reste inchangé). De plus, l'appareil détecte la charge pendant l'alimentation en eau et ajuste la durée du programme en conséquence (contrôle flou).
Détergent résiduel ou autres additifs dans le tiroir à détergent après le lavage	◇ Vérifiez si le tiroir à détergent est correctement installé et maintenu propre. ◇ Vérifiez si la pression de l'eau est normale et si le filtre d'entrée est bouché (voir le chapitre « ENTRETIEN ET NETTOYAGE »).
Odeur dans la machine	◇ L'odeur peut être causée par la présence des matériaux en caoutchouc à l'intérieur de l'appareil. C'est l'odeur de caoutchouc qui se dissipe après quelques utilisations.

 La garantie ne couvre pas les pannes ou défaillances résultant de facteurs externes (coup de foudre, pannes du réseau électrique, catastrophes naturelles, etc.).

Phénomène de panne	Contre-mesures recommandées
Son/bruit anormal pendant le lavage	◇ Des objets étrangers tels que des clés, des pièces de monnaie ou des épingles peuvent être tombés dans le tambour. Arrêtez l'appareil et vérifiez la présence de corps étrangers dans le tambour. Si le bruit persiste après le redémarrage, veuillez contacter le service après-vente. ◇ Le linge peut être réparti de manière inégale dans le tambour. Mettez le programme en pause, déverrouillez la porte et redistribuez le linge.
Vibrations intenses pendant l'essorage	◇ Vérifiez si l'appareil est de niveau et si les quatre pieds sont fermement posés sur le sol. ◇ Vérifiez si la vis/les tiges de transport ont été retirées. ◇ Les vis/tiges de transport doivent être retirées avant d'utiliser l'appareil. ◇ Vérifiez si tous les supports en mousse ont été retirés du fond de l'appareil.
Effet d'essorage médiocre	L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction d'équilibre. Après avoir détecté un déséquilibre causé par un linge lourd (par exemple, des peignoirs de bain) et plusieurs tentatives d'essorage, le système réduit automatiquement la vitesse d'essorage ou même arrête le processus pour protéger l'appareil. ◇ Si le linge est encore très humide après l'essorage, retirez-le du tambour, secouez-le, puis sélectionnez à nouveau le programme Essorage. ◇ Une mousse excessive peut nuire à l'effet d'essorage. Assurez-vous d'utiliser une quantité appropriée de détergent faiblement moussant. ◇ Vérifiez si la vitesse d'essorage est réglée sur « 0 » ou « Pas d'essorage ».
Fuite d'eau	◇ Fuite au niveau du tuyau d'alimentation en eau. Vérifiez la connexion entre le robinet et le connecteur du tuyau d'alimentation en eau pour constater les fuites. S'il y a une fuite, enroulez du ruban d'étanchéité autour de l'extrémité du robinet ou remplacez-le. Il est recommandé de vérifier l'étanchéité de la connexion entre le connecteur du tuyau d'alimentation en eau et la vanne d'entrée. Serrez la connexion pour corriger les fuites. ◇ Fuite au niveau du tuyau d'évacuation. Pour les modèles vidangeables par le haut, les colliers de tuyau d'évacuation ne doivent pas être retirés car cela entraînerait une décharge d'eau continue. ◇ Fuite au niveau du tiroir à détergent. Le tiroir à détergent n'est pas bien fermé. Poussez la poignée pour bien fermer le tiroir à détergent. ◇ Fuite au niveau du joint de la porte. Vérifiez que le joint de la porte ne contient pas de corps étrangers et nettoyez-le si nécessaire.
Linge froissé	◇ Le linge n'est pas retiré rapidement du tambour. Une fois le cycle de lavage terminé, retirez rapidement le linge du tambour. ◇ L'appareil est surchargé. Le tambour ne doit pas être plein de linge et la porte doit se fermer facilement. ◇ La vitesse d'essorage est trop élevée. Réglez une vitesse de rotation appropriée pour chaque type de linge.

PANNE AU NIVEAU DU SÉCHAGE (POUR LES MODÈLES DE SÈCHE-LINGE)

Phénomène de panne	Contre-mesures recommandées
L'appareil n'effectue pas de processus de séchage	◇ Vérifiez si le programme de séchage est configuré. ◇ Vérifiez si le robinet d'eau n'est pas ouvert. ◇ Vérifiez si la porte est correctement fermée. ◇ Vérifiez si la charge est excessive (voir le TABLEAU DES PROGRAMMES pour les exigences de capacité) et retirez une partie du linge pour le sécher à nouveau.
Effet de séchage médiocre	◇ Vérifiez si la charge est excessive. Si c'est le cas, cela entraînera un effet de séchage insatisfaisant et une augmentation des plis. Séparez le linge dans le tambour pour un séchage individuel. ◇ Vérifiez si des articles plus lourds (par exemple, du coton épais) sont mélangés à des articles plus légers (par exemple, des tissus synthétiques). ◇ Séchez le linge séparément par type.
Temps de séchage excessif	◇ Vérifiez si la charge est excessive (voir le TABLEAU DES PROGRAMMES pour les exigences de capacité) et retirez une partie du linge pour le sécher à nouveau. ◇ Le linge n'est pas suffisamment essoré (voir la section « Effet d'essorage médiocre » pour plus d'informations). ◇ Une grande quantité de linge plus épais (par exemple, des jeans).
Odeur pendant le séchage	◇ L'utilisation de détergents ou d'adoucissants aux fortes odeurs chimiques peut provoquer des odeurs pendant le séchage. ◇ Si l'appareil n'est pas soigneusement nettoyé, la saleté résiduelle peut produire des odeurs pendant le séchage. Nettoyez régulièrement l'appareil (voir le chapitre « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ») et retirez rapidement le linge après le séchage.

CODES D'ERREUR ET DÉPANNAGE

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement et que les codes suivants s'affichent, cela peut ne pas indiquer une panne. Veuillez vous référer aux CODES D'ERREUR pour une action appropriée.

Problème/ panne	Description	Que faire ?
F01	Panne au niveau de l'arrivée d'eau	Vérifiez les points suivants : 1. Le robinet d'eau est-il ouvert ? La pression est-elle trop basse ? 2. Le tuyau d'alimentation en eau est-il pincé ? 3. Le filtre d'entrée est-il bouché ? 4. Le tuyau d'alimentation en eau est-il gelé ? Une fois le dépannage terminé, appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » pour continuer l'opération.
F03	Panne au niveau de la décharge d'eau	Vérifiez les points suivants : 1. Le tuyau de vidange est-il pincé ? L'eau s'écoule-t-elle à travers le tuyau ? 2. Le filtre sur le tuyau d'évacuation est-il bouché ? 3. Le tuyau d'évacuation est-il gelé ? Une fois le dépannage terminé, appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause » pour continuer l'opération.
F24	Débordement	Faites une pause et redémarrez le programme. Si l'eau dans l'appareil continue de déborder, fermez le robinet d'eau et contactez un technicien d'entretien.
F13	Panne au niveau du verrouillage de la porte	La porte est fermée, mais elle ne peut pas être verrouillée. Éteignez et rallumez l'appareil. Redémarrez ensuite le programme de lavage. Si la panne persiste, contactez un technicien de réparation.
F14	Panne au niveau du déverrouillage de la porte	La porte est fermée, mais elle ne peut pas être déverrouillée. Éteignez l'appareil, puis rallumez-le. Si la panne persiste, contactez un technicien de réparation.
Autres	Panne au niveau du module électronique	Éteignez l'appareil, puis rallumez-le. Redémarrez le programme de lavage. Si la panne persiste, contactez un technicien de réparation.
Unb	Alarme de déséquilibre	L'alarme de déséquilibre doit être résolue par les méthodes suivantes : 1. Enchevêtrement du linge Si le linge est emmêlé, éteignez d'abord l'appareil, ouvrez la porte, secouez celui-ci et remettez-le dans le tambour. Ensuite, fermez la porte et sélectionnez à nouveau le programme Essorage. 2. Blanchisserie sous-pondérée Éteignez l'appareil, ouvrez la porte et chargez du linge supplémentaire (ou une ou deux serviettes). Ensuite, fermez la porte et sélectionnez à nouveau le programme Essorage.
F15-F18	Séchage anormal (pour les modèles de sèche-linge)	Éteignez l'appareil, puis rallumez-le.

ENTRETIEN

AVANT D'APPELER UN TECHNICIEN DE RÉPARATION

Lorsque vous contactez le centre de réparation, veuillez spécifier votre modèle d'appareil.

Le modèle, le code / ID, le type et le numéro de série sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

 En cas de panne, n'utilisez que des pièces de rechange approuvées par des fabricants agréés.

 Les réparations ou les réclamations de garantie en raison de connexions incorrectes ou d'une mauvaise utilisation de l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Dans ce cas, les frais de réparation sont à la charge de l'utilisateur.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

Lorsque vous lavez des vêtements colorés pour la première fois, lavez-les séparément par couleur.

Lavez le linge fortement sale en plus petites quantités, avec un détergent en poudre accru ou un cycle Pré-lavage (si disponible). Appliquez un détachant spécial sur les taches tenaces avant le lavage. Nous vous recommandons de vous référer aux « Conseils pour enlever les taches ».

Si vous lavez souvent le linge à basse température et avec des détergents liquides, des bactéries peuvent se développer et provoquer des odeurs dans l'appareil. Pour éviter une telle odeur, nous vous recommandons d'exécuter « Nettoyage tambour » (ou d'autres programmes à haute température) de temps en temps.

Nous vous recommandons d'éviter de laver de très petites quantités de linge, car cela entraînerait une consommation excessive d'énergie et de mauvaises performances de l'appareil.

Défroissez tout linge plié ou emmêlé avant de le mettre dans le tambour.

Utilisez uniquement des détergents pour l'appareil.

Si la dureté de l'eau dépasse 14°dH, un adoucisseur d'eau doit être utilisé. Les dommages causés par le chauffage résultant d'une utilisation incorrecte des adoucisseurs d'eau ne sont pas couverts par la garantie. Vérifiez les informations sur la dureté de l'eau auprès de votre société ou autorité locale d'approvisionnement en eau.

L'utilisation d'agents de blanchiment à base de chlore n'est pas recommandée car ils peuvent endommager le radiateur.

Si vous utilisez un agent de détartrage, un agent de blanchiment ou un colorant, utilisez uniquement le type qui convient à l'utilisation dans l'appareil.

N'utilisez pas de solvants ou de produits chimiques similaires (par exemple, diluant à peinture, térébenthine, essence).

N'ajoutez pas de morceaux durcis de détergent en poudre dans le distributeur de détergent, car cela pourrait obstruer la tuyauterie de l'appareil.

Le détergent en poudre ou liquide doit être ajouté conformément aux consignes du fabricant, à la température de lavage et au programme sélectionné.

Lorsque vous utilisez des produits d'entretien du linge liquides concentrés, nous vous recommandons de les diluer avec de l'eau pour éviter d'obstruer le drain du tiroir à détergent.

Le détergent liquide convient au programme de lavage sans cycle Pré-lavage.

Faites preuve de prudence pour éviter de mélanger le détergent à l'adoucissant.

À des vitesses d'essorage plus élevées, il y aura moins d'humidité résiduelle dans le linge. En conséquence, le séchage dans un sèche-linge sera plus économique et plus rapide.

CONSEILS POUR ENLEVER LES TACHES

Avant d'utiliser des détachants spéciaux, essayez d'utiliser les méthodes naturelles qui ne nuisent pas à l'environnement sur les taches moins tenaces. Cependant, un traitement opportun facilite l'élimination des taches ! Enlevez les taches en les rinçant à l'eau froide (tiède) - mais jamais à l'eau chaude !

Taches	Détachage
Boue	Lorsque la tache est sèche, grattez d'abord le linge avant de le laver dans l'appareil. Si la tache est tenace, faites-la tremper avec un détachant à base d'enzymes avant le lavage. Si la tache n'est pas tenace, lavez le linge avec un détergent liquide ou en poudre et de l'eau avant le lavage.
Antitranspirant	Avant de laver dans l'appareil, appliquez du détergent liquide sur le linge. Appliquez des détachants sur les taches tenaces. Vous pouvez également utiliser de l'eau de Javel à base d'oxygène pour le lavage.
Thé	Trempez ou rincez le linge à l'eau froide et ajoutez un détachant si nécessaire.
Chocolat	Faites tremper ou rincez le linge avec de l'eau tiède savonneuse. Ensuite, appliquez du jus de citron et rincez.
Encre	Avant de laver à l'appareil, appliquez un détachant sur la tache. Vous pouvez également utiliser de l'alcool dénaturé. Retournez le linge et placez une serviette en papier sous la tache. Utilisez l'alcool à l'arrière de la tache. À la fin du processus, rincez soigneusement le linge.
Stylos à pointe en feutre	Diluez un peu d'amidon dans l'eau et appliquez-le sur la tache. Quand il sèche, grattez-le avec une brosse. Ensuite, mettez le linge dans l'appareil pour le laver.
Bébé (urine, boue, taches alimentaires)	Avant de laver l'appareil, faites tremper les taches dans de l'eau tiède pendant au moins une demi-heure. Pour faciliter l'élimination des taches, ajoutez un détachant à base d'enzymes.
Herbe	Avant de laver à l'appareil, faites tremper le linge dans un détachant à base d'enzymes. Les taches d'herbe peuvent également être éliminées par trempage (pendant environ 1 heure) dans du jus de citron dilué ou du vinaigre distillé.
Œuf	Trempez le linge dans un détachant à base d'enzymes. Trempez dans l'eau froide pendant au moins 30 minutes, ou quelques heures si les taches sont tenaces. Ensuite, lavez à l'appareil.
Café	Trempez le linge dans de l'eau salée. Si la tache n'est pas fraîche, trempez-la avec un mélange de glycérine, d'ammoniac et d'alcool.
Vernis à chaussures	Appliquez de l'huile de cuisson sur la tache et rincez.
Sang	Tache fraîche - Rincez le linge à l'eau froide et lavez-le à l'appareil. Tache séchée - Trempez le linge dans un détachant à base d'enzymes. Ensuite, lavez à l'appareil. Si la tache ne disparaît pas, essayez de l'enlever avec un agent de blanchiment adapté à votre linge.

Taches	Détachage
Colle, chewing-gum	Placez le linge dans un sac et mettez-le au congélateur jusqu'à ce que celle-ci durcisse. Retirez-la ensuite avec un couteau émoussé. Diluez la tache avec un détachant de prélavage et rincez abondamment. Enfin, lavez le linge à l'appareil.
Maquillage	Utilisez un détachant pour le prélavage, puis lavez dans l'appareil.
Beurre	Avant de laver à l'appareil, appliquez un détachant sur le linge. Ensuite, rincez à l'eau chaude (aussi chaude que le permet le tissu).
Lait	Trempez le linge dans un détachant à base d'enzymes. Trempez pendant au moins 30 minutes, ou quelques heures si les taches sont tenaces. Ensuite, lavez à l'appareil.
Jus de fruits	Appliquez un mélange de sel et d'eau sur la tache. Laissez agir un moment, puis rincer. Vous pouvez appliquer du bicarbonate de sodium, du vinaigre distillé ou du jus de citron sur la tache avant de la laver à l'appareil. Pour les taches anciennes, utilisez de la glycérine. Après 20 minutes, rincez à l'eau froide. Enfin, lavez le linge à l'appareil.
Vin	Trempez le linge dans l'eau froide pendant au moins 30 minutes. Utilisez également un détachant. Ensuite, lavez à l'appareil.
Cire	Mettez le linge au congélateur jusqu'à ce que la cire durcisse. Ensuite, grattez-la. Retirez la cire restante en plaçant une serviette en papier sur la tache, puis chauffez-la avec un fer à repasser jusqu'à ce que le papier absorbe la cire.
Sueur	Avant de laver à l'appareil, frottez soigneusement le détergent liquide dans la tache.
Chewing gum	Mettez le linge au congélateur jusqu'à ce que le chewing-gum durcisse. Ensuite, lavez à l'appareil.

ÉLIMINATION



L'emballage est fait de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être recyclés, mise au rebut ou détruits sans aucun danger pour l'environnement. À cette fin, les matériaux d'emballage sont étiquetés de manière appropriée.

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que celui-ci ne doit pas être traité comme des déchets ménagers normaux. Apportez le produit à un centre de collecte agréé pour le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Lorsque vous jetez l'appareil à la fin de sa durée de vie utile, retirez tous les cordons d'alimentation, et détruisez le loquet et l'interrupteur de la porte pour empêcher la porte de se verrouiller ou de se bloquer, et pour empêcher les enfants ou les petits animaux de se coincer à l'intérieur et de causer un danger.

Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne relative aux déchets (DEEE).

Une mise au rebut correcte du produit aidera à prévenir tout effet négatif sur l'environnement et la santé des personnes, ce qui pourrait se produire en cas de retrait incorrect du produit. Pour des informations détaillées sur l'enlèvement et le traitement du produit, veuillez contacter l'autorité municipale compétente en charge de la gestion des déchets, votre service de mise au rebut des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

TABLEAU DE CONSOMMATION TYPIQUE

Consignes du programme

1. Le programme Eco 40-60 est capable de nettoyer le linge en coton normalement sale déclaré lavable à environ 40°C à 60°C ensemble dans le même cycle, et que ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation d'écoconception de l'UE.
2. La consommation électrique du mode arrêt est de 0,49 W.
3. Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant plus longtemps.
4. Le chargement de la machine à laver domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant pour les programmes respectifs contribuera aux économies d'énergie et d'eau.
5. Utilisation correcte de détergents, assouplissants et autres additifs. N'appliquez pas de détergent en excès. Cela peut affecter négativement les résultats du lavage.
6. Nettoyage périodique, y compris fréquence optimale, prévention et procédure de calcaire.
7. Le bruit et la teneur en humidité restante sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée en phase d'essorage, plus le bruit est élevé et plus la teneur en humidité restante est faible.
8. Les informations sur le produit et le code QR sont reflétés dans l'étiquette de consommation d'énergie. Les informations d'enregistrement du produit peuvent être obtenues en scannant le code QR.
9. Les informations des programmes standards.

Programme	Température sélectionnée (°C)	Capacité nominale (kg)	Température maximale dans le tambour (°C)	Durée du programme (h:min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Teneur en humidité restante (%)	Vitesse maximale atteinte (tr/min)
Eco 40-60 pleine charge	-	10,0	31	3:59	0,820	68,0	53,90	1400
Eco 40-60 demi charge	-	5,0	30	3:00	0,510	46,0	53,90	1400
Eco 40-60 1/4 de charge	-	2,5	23	2:58	0,197	32,0	53,90	1400
Coton	20	10,0	20	2:09	0,220	110,0	58,00	1400
Coton	60	10,0	55	3:38	1,520	110,0	58,00	1400
Synthétiques	40	5,0	40	2:35	1,050	95,0	38,00	1400
Rapide 15'	20	1,0	20	0:15	0,052	25,0	70,00	800

Les valeurs données pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 ne sont qu'à titre indicatifs.

☼ La charge maximale ou nominale s'applique au linge préparé conformément à la norme CEI 60456.

☼ **En raison des écarts en termes de type et de quantité de linge, d'essorage, d'oscillation de l'alimentation électrique, de température et d'humidité de l'environnement, la durée du programme et les valeurs de consommation d'énergie mesurées au niveau de l'utilisateur final peuvent différer de celles indiquées dans le tableau.**

Nous nous réservons le droit de toute modification et erreur contenus dans le manuel d'utilisation.

